



MORENO VALLEY  
WHERE DREAMS SOAR

**CENTRO PARA PERSONAS  
MAYORES**

**GUÍA DE  
RECURSOS**

REVISADO EN FEBRERO 2025

CREADO POR EL 2023  
JUNTA ASESORA DEL CENTRO PARA PERSONAS MAYORES



# Guía de recursos para personas mayores de Moreno Valley

## Índice

CONTACTOS GENERALES.....	2
PROTECCIÓN DE ADULTOS CONTRA EL ABUSO Y EL FRAUDE .....	6
APOYO AL CUIDADOR .....	8
SERVICIOS PARA DISCAPACITADOS/VETERANO.....	10
PREPARACIÓN PARA DESASTRES Y SEGURIDAD .....	11
OPORTUNIDADES EDUCATIVAS MÁS ALLÁ DEL CENTRO.....	12
PROGRAMAS DE EMPLEO Y ASISTENCIA.....	13
FINANCIERO.....	16
MANTENIMIENTO DE LA SALUD.....	17
ENVEJECIMIENTO SALUDABLE.....	18
SEGURIDAD DEL HOGAR.....	21
ALOJAMIENTO.....	22
LEGAL.....	26
SALUD MENTAL Y RECUPERACIÓN.....	28
NUTRICIÓN Y ALIMENTACIÓN .....	34
TRANSPORTE.....	35
ASISTENCIA PARA SERVICIOS PÚBLICOS (HOGAR).....	36

*Nota: Los materiales disponibles en esta Guía de recursos para personas mayores se proporcionan con fines informativos generales y están sujetos a cambios sin previo aviso. Esta guía de recursos contiene hipervínculos y otra información útil para personas mayores, cuidadores, familiares y otras personas. Los usuarios deben tener precaución y buen juicio al utilizar los contactos y materiales proporcionados. Para cambios en el documento, comuníquese con el Centro para personas mayores de Moreno Valley al 951.413.3430 o al correo [seniorcenter@moval.org](mailto:seniorcenter@moval.org), gracias.*

*La Ciudad de Moreno Valley no tiene afiliación con terceros o negocios enumeradas en esta guía de recursos. Todos los negocios y terceros son de propiedad y operación independientes y no tienen afiliación con el Centro para personas mayores, la Ciudad de Moreno Valley ni ninguno de sus agentes, funcionarios electos y personal.*

Agencia/Organización	Información del contacto	Descripción de la asistencia
<p><b>¡Hay ayuda disponible para adultos mayores!</b></p> <p><b>(Encuentre fácil acceso a recursos de emergencia en el condado de Riverside utilizando los números de teléfono y los enlaces proporcionados).</b></p>	<p><b>CONTACTOS GENERALES</b></p> <p>Sitio web:  <a href="https://up2riverside.org/resources/resources-for-older-adults/">https://up2riverside.org/resources/resources-for-older-adults/</a>  (Sitio web "Depende de nosotros"): aquí se incluyen conexiones con organizaciones.  Si necesita estar conectado a los servicios de salud mental en el condado de Riverside, llame a la línea CARES al: 800.499.3008  Si se trata de una emergencia médica, llame al 911 o acuda a la sala de emergencias del hospital más cercano. También puede llamar o acudir a un centro de atención de urgencia de salud mental del condado de Riverside disponible las 24 horas, los 7 días de la semana:  <a href="https://up2riverside.org/mental-health-urgent-care-centers/">https://up2riverside.org/mental-health-urgent-care-centers/</a>  Ya sea que esté en crisis o simplemente necesite alguien con quien hablar, todos los servicios son voluntarios. Se encuentran disponibles asesoramiento y enfermería, así como medicamentos psiquiátricos. Todas las ubicaciones están abiertas las 24 horas del día, los 7 días de la semana y todos son bienvenidos independientemente del tipo de seguro o la capacidad de pago.</p>	<p>Ayuda adicional:  <a href="https://www.caregiveraction.org/">https://www.caregiveraction.org/</a>  Caregiver Action Network es una organización de base que se creó para educar, apoyar y empoderar a las personas que cuidan a sus seres queridos con enfermedades crónicas, ancianos o discapacitados.</p> <p>Sitio web:  <a href="https://www.aagponline.org/">https://www.aagponline.org/</a>  La Asociación Estadounidense de Psiquiatría Geriátrica brinda información de salud mental para adultos mayores y sus familias y ayuda a las personas a encontrar un psiquiatra geriátrico.</p> <p>Si usted o un ser querido está en crisis y necesita ayuda inmediata, llame a la Línea Nacional de Prevención del Suicidio al 988. Las líneas telefónicas son atendidas por profesionales capacitados; la llamada es gratuita y confidencial.</p>
<p><b>211 en el condado de Riverside</b></p>	<p>Marque 211 (Asesor de recursos comunitarios las 24 horas, los 7 días de la semana).</p>	<p>Proporciona a quienes llaman información y referencias sobre servicios humanos y de salud para las necesidades diarias y en tiempos de crisis. Ejemplos: comida, ropa, refugio, recursos físicos/mentales, intervención contra drogas/alcohol, apoyo laboral, ayuda legal, referencias a cuidados paliativos, campamentos de verano, programas recreativos y servicios potenciales. Ayuda a completar formularios.</p>
<p><b>Oficina sobre el Envejecimiento, Condado de Riverside</b></p>	<p>7894 Mission Grove Parkway  Riverside, CA 92508  Teléfono: 951.867.3895  Teléfono: 877.932.4100  Horario de oficina:  8am. a 5pm, de lunes a viernes (excepto los martes, abre a las 10:00am)  Horario de oficina:  8am a 4pm, de lunes a viernes (Solo cita)  Sitio web:  <a href="https://www.rcaging.org/Programs-Services">https://www.rcaging.org/Programs-Services</a></p>	<p>La Oficina de Envejecimiento atiende a las personas mayores, centrándose principalmente en la población minoritaria y de bajos ingresos. Proporciona ayuda e información sobre abuso de personas mayores, asistencia para brindar cuidados, asistencia laboral, asesoramiento sobre seguros, información sobre vivienda, asistencia en el hogar, asistencia legal, nutrición, actividades sociales y transporte. Puede asignar un trabajador social para ayudar con la ayuda proporcionada.</p>

Agencia/Organización	Información del contacto	Descripción de la asistencia
<b>Departamento de Envejecimiento de California - Condado de Riverside</b>	3610 Central Ave. Suite 102 Riverside, CA 92506  Teléfono: 951.867.3800  Teléfono: 800.510.2020 (Inglés y español)  Sitio web: <a href="https://aging.ca.gov/Find_Services_in_My_County/My_County/?cc=riv">https://aging.ca.gov/Find_Services_in_My_County/My_County/?cc=riv</a>	El Departamento de Envejecimiento de California proporciona comidas a las personas mayores confinadas en el hogar (a través de la Asociación de Servicios Familiares) y ayuda con el transporte (RTA y transporte), el cuidado familiar, la vida saludable y otros servicios. Puede asignar un trabajador social para ayudar con la ayuda proporcionada.
<b>Asociación de acción comunitaria del condado de Riverside</b>	2038 Iowa Ave., Suite B102 Riverside, CA 92507  Teléfono: 951.955.4900  Horas de oficina: De lunes a viernes de 8am a 5pm  Sitio web: <a href="http://www.capriverside.org">www.capriverside.org</a>	Proporciona asistencia con las facturas de energía y agua, proveedor de climatización, subvenciones para comunidades desfavorecidas y de bajos ingresos, asistencia con el impuesto sobre la renta, resolución de disputas, asistencia tecnológica (incluidas computadoras y portátiles reacondicionadas para quienes completen ciertos talleres) y otra asistencia.  ¿Ansiedad? Llame al: 800.510.2020
<b>ConectarIE</b>	Sitio web: <a href="https://connectie.org/">https://connectie.org/</a>	Esta es una herramienta de búsqueda gratuita y servicios de costo reducido como atención médica, servicios legales, ayuda para el alquiler, alimentos, capacitación laboral y más, por código postal.
<b>Localizador de cuidados para personas mayores (Administración de Estados Unidos sobre el Envejecimiento)</b>	Teléfono: 800.677.1116  Horas de oficina: (de lunes a viernes, de 8am a 9pm, hora estándar del este)  Correo electrónico: eldercarelocator@n4a.org  Sitio web: <a href="https://eldercare.acl.gov/Public/Index.aspx">https://eldercare.acl.gov/Public/Index.aspx</a>	Este contacto proporciona información y localiza organizaciones que ayudarán a las personas mayores con el cuidado, la vivienda, los derechos de las personas mayores, los seguros y beneficios, la salud, el transporte y muchos otros recursos útiles.

Agencia/Organización	Información del contacto	Descripción de la asistencia
<b>Asociación Estadounidense de Jubilados (AARP)</b>	U.S 888.687.2277  Español: 877.342.2277  California: 866.448.3615  Sitio web: <a href="https://help.aarp.org/s/">https://help.aarp.org/s/</a>	Organización sin fines de lucro comprometida con empoderar a las personas de 50 años o más para que elijan cómo vivir a medida que envejecen y mejoren su calidad de vida.
<b>Centro para personas mayores de Moreno Valley</b>	25075 Fir Ave. Moreno Valley, CA 92553  Teléfono principal: 951.413.3430.  Teléfono del Centro de Nutrición: 951.247.1667  Reservas MoVan: 833.745.8454  Dial-A-Ride: 800.795.7887  Teléfono: 951.565.5002 Sitio web: <a href="http://moval.org/parks-comm-svc/program-sr-services.html">http://moval.org/parks-comm-svc/program-sr-services.html</a> <b>Para clases</b> <a href="http://moval.org/parks-comm-svc/soaring-guides.html">http://moval.org/parks-comm-svc/soaring-guides.html</a> Puede unirse en persona o en línea a través de Zoom. Comuníquese con el Centro para personas mayores de Moreno Valley para obtener la identificación y el código de acceso de Zoom. Nota: todas las clases/eventos están sujetos a cambios sin previo aviso.	<p>El MV Senior Center ofrece un lugar cálido y amigable para que las personas mayores de 50 años disfruten de programas, clases, eventos y socialicen con otros adultos amigables. Ofrece clases y programas de baile, Fit After 50, escritura creativa y muchos otros.</p> <p>La Asociación de Servicios Familiares ofrece almuerzos a bajo costo a partir de las 11:30 am, de lunes a viernes. Una persona debe tener más de 60 años y se sugiere una donación de \$3. Todas las demás personas menores de 60 años DEBEN pagar \$7 por el almuerzo. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el número del Centro de Nutrición proporcionado.</p> <p>Hay dos opciones de transporte de bajo costo disponibles para las personas mayores en Moreno Valley: Dial-A-Ride y MoVan.</p>
<b>Amigos de Moreno Valley en el Centro para personas mayores</b>	25075 Fir Ave. Moreno Valley, CA 92553  Teléfono: 951.413.3430  Sitio web: <a href="https://www.facebook.com/FMVSCInc/">https://www.facebook.com/FMVSCInc/</a>	<p>La organización apoya las actividades del Centro para personas mayores para mejorar la calidad de vida de las personas mayores, que incluyen proporcionar el servicio de transporte MoVan para el transporte de personas mayores, recaudar fondos para programas y actividades especiales necesarias para los participantes del Centro, asociarse con el Ejército de Salvación para distribuir alimentos perecederos para personas mayores, y sí, gracias a ellos tenemos café gratis en el Centro.</p> <p>Tiene una pequeña cuota anual de membresía y se reúne una vez al mes en el Centro para personas mayores.</p>

Agencia/Organización	Información del contacto	Descripción de la asistencia
<b>Servicios para veteranos (Condado de Riverside)</b>	4360 Orange St. Riverside, CA 92501  Teléfono: 951.955.3060  Sitio web: <a href="https://veteranservices.co.riverside.ca.us/">https://veteranservices.co.riverside.ca.us/</a> Sitio web: <a href="https://rivcoveterans.org/Services">https://rivcoveterans.org/Services</a>	Mejora la calidad de vida de los veteranos y sus familiares a través de asesoramiento, asistencia con reclamos, educación, defensa y proyectos especiales.
<b>Programas para trabajadores agrícolas migrantes y estacionales</b>	1099 N. Pepper Ave. Colton, CA 92324  Teléfono: 909.478.3818  Horas de oficina: De lunes a viernes de 8am a 5pm  Sitio web: <a href="https://cetweb.edu/farmworker-admissions/">https://cetweb.edu/farmworker-admissions/</a>  Sitio web: <a href="https://edd.ca.gov/en/jobs_and_training/Migrant_and_Seasonal_Farm_Worker_Outreach_Program/">https://edd.ca.gov/en/jobs_and_training/Migrant_and_Seasonal_Farm_Worker_Outreach_Program/</a>	Este programa ofrece capacitación laboral, subvenciones y servicios, incluidos trabajadores agrícolas migrantes y estacionales en el condado de Riverside.  A través del Programa de Alcance para Trabajadores Agrícolas Migrantes y Temporales (MSFW), el Departamento de Desarrollo del Empleo se asocia con otras agencias y organizaciones comunitarias para servir directamente a los trabajadores agrícolas y a los empleadores agrícolas. Los empleados de extensión viajan a áreas donde viven los trabajadores agrícolas para asegurarse de recibir información sobre oportunidades laborales, derechos laborales de los trabajadores agrícolas y servicios de apoyo.
<b>Departamento de Parques y Recreación de California (Lago Perris y otros parques estatales)</b>	Para solicitar en línea el Golden Bear Pass de uso limitado: <a href="https://www.parks.ca.gov/?page_id=30961">https://www.parks.ca.gov/?page_id=30961</a> Para presentar la solicitud en persona, vaya a Lake Perris. Requisitos: copia de una identificación con foto y cheque/giro postal de \$20.00 a nombre del Departamento de Parques y Recreación de CA. Para solicitar en línea el Golden Bear Pass: <a href="https://www.parks.ca.gov/?page_id=30960">https://www.parks.ca.gov/?page_id=30960</a> Para presentar la solicitud en persona, vaya a Lake Perris y traiga los documentos requeridos como se muestra en el sitio web. Si tiene preguntas o más información, comuníquese con la Oficina de ventas de Park Pass.  Correo electrónico: passinfo@parks.ca.gov. Teléfono: 951.940.5600	Las personas de 62 años o más son elegibles para recibir el Golden Bear Pass de uso limitado. El pase da derecho al titular y a su familia a entrar a la mayoría de las unidades operadas por el Parque Estatal de California durante la temporada baja.  ¡Gracias a la legislación el Golden Bear Pass ahora es GRATIS! Proporciona acceso de vehículos de uso diurno al lago Perris y muchas otras unidades de parques estatales para familias desfavorecidas. Según la ley estatal, cualquier persona que califique y reciba SSI, cualquier persona que reciba ayuda bajo el Programa CalWORKs o cualquier persona de 62 años o más con limitaciones de ingresos especificadas en el formulario de solicitud actual es elegible para recibir el Pase Anual Golden Bear.

<b>Agencia/Organización</b>	<b>Información del contacto</b>	<b>Descripción de la asistencia</b>
<b>Envejecimiento de EE. UU. y Consejo Nacional sobre el Envejecimiento</b>	Sitio web: <a href="https://www.usaging.org/">https://www.usaging.org/</a>  Sitio web: <a href="https://www.ncoa.org/">https://www.ncoa.org/</a>  Sitio web: <a href="https://eldercare.acl.gov/Public/Resources/BROCHURES/docs/Guide-to-Benefits_Final22-508.pdf">https://eldercare.acl.gov/Public/Resources/BROCHURES/docs/Guide-to-Benefits_Final22-508.pdf</a>	El folleto educativo (actualizado en 2022) vincula a los adultos mayores de bajos ingresos elegibles con miles de programas públicos y privados que pueden ayudarlos a pagar la atención médica, las recetas, los alimentos y los servicios públicos.  Fue desarrollado por dos organizaciones comprometidas con ayudar a los adultos mayores a envejecer bien en sus hogares y comunidades.
	<b>PROTECCION DE ADULTOS CONTRA EL ABUSO Y EL FRAUDE</b>	
<b>Departamento de Servicios Sociales Públicos</b>	4060 County Circle Dr. Riverside, CA 92503  Teléfono: 800.491.7123 (línea directa 24 horas al día, 7 días a la semana)  Sitio web: <a href="https://rivcodpss.org/elder-and-dependent-adult-abuse">https://rivcodpss.org/elder-and-dependent-adult-abuse</a>	Si usted o alguien que conoce es víctima o sospecha de víctima de abuso de personas mayores, llame al número proporcionado.
<b>Oficina sobre el Envejecimiento Defensor del Pueblo de Atención a Largo Plazo</b>	Teléfono: 833.772.6624	Puede comunicarse con personal profesional y voluntarios capacitados para investigar y resolver quejas presentadas por, o en nombre de, residentes que viven en centros de atención a largo plazo en el condado de Riverside.
<b>Programa de Licencias de Cuidado de Adultos de California Community Care</b>  <b>Línea directa de quejas de la División de Licencias *</b>	Oficina Regional de Riverside 1650 Spruce St. Suite 200 MS-29-27 Riverside, CA 92507  Teléfono: 951.248.2222  Teléfono: 844.538.8766  Correo electrónico: letusno@dss.ca.gov  <a href="https://www.cdss.ca.gov/inforesources/adult-care-licensing">https://www.cdss.ca.gov/inforesources/adult-care-licensing</a>	Si ve abuso o violencia en estas instalaciones (cuidan a adultos que tienen una enfermedad mental), comuníquese al número proporcionado.

<b>Agencia/Organización</b>	<b>Información del contacto</b>	<b>Descripción de la asistencia</b>
<p><b>Departamento de Servicios Sociales de California (Condado de Riverside)</b></p>	<p>Teléfono: 951.358.3278</p> <p>Correo electrónico: inspectionhelpdesk@RIVCO.org</p> <p><a href="https://www.cdss.ca.gov/Portals/13/Reporting/CountyFraudReferralPublicList.pdf">https://www.cdss.ca.gov/Portals/13/Reporting/CountyFraudReferralPublicList.pdf</a></p> <p>O puede contactar Línea directa contra fraude en asistencia social: 800.344-8477</p> <p>Correo electrónico: <a href="mailto:FraudHotline@dss.ca.gov">FraudHotline@dss.ca.gov</a></p> <p>Sitio web: <a href="https://www.cdss.ca.gov/reporting/report-fraud/welfare-fraud">https://www.cdss.ca.gov/reporting/report-fraud/welfare-fraud</a></p>	<p>Comuníquese con el personal del condado de Riverside para denunciar fraude de asistencia social. Casos más comunes de fraude a la asistencia social: padre ausente en el hogar, ingresos no declarados, hijo(s) no elegible(s) e hijo(s) que no viven en el hogar.</p> <p>También puede comunicarse con el programa Reducir el abuso relacionado con las personas mayores (C.A.R.E) que aborda el fraude y el abuso de personas mayores y dependientes a través de la educación, la capacitación y la coordinación.</p> <p>Para programar un seminario/presentación o capacitación sobre educación comunitaria, comuníquese con: <a href="mailto:CARE@Rivco.org">CARE@Rivco.org</a></p>
<p><b>Información Importante para Prevenir un Fraude o si ha sido Víctima de un Fraude</b></p> <p><b>Para recibir una copia gratuita de un informe de crédito cada año, visite</b></p> <p><a href="https://www.annualcreditreport.com/index.action">https://www.annualcreditreport.com/index.action</a> o llame al 877.322.8228</p> <p>Para denunciar robo o uso no autorizado de tarjetas de crédito o número de seguro social, comuníquese con: Equifax 800.525.6285</p> <p><a href="https://www.equifax.com/">https://www.equifax.com/</a></p> <p>Experian 888.397.3742</p> <p><a href="https://www.experian.com/">https://www.experian.com/</a></p> <p>Trans Union 800.680.7289</p> <p><a href="https://www.transunion.com/">https://www.transunion.com/</a></p>	<p>Para obtener ayuda sobre robo de identidad, considere congelar su crédito en:</p> <p><a href="https://www.oag.ca.gov/idtheft/facts/freeze-your-credit">https://www.oag.ca.gov/idtheft/facts/freeze-your-credit</a></p> <p>Para evitar el fraude en donaciones benéficas, considere investigar las organizaciones benéficas que está pensando en apoyar:</p> <p><a href="https://www.charitynavigator.org/">https://www.charitynavigator.org/</a></p> <p><a href="https://www.bbb.org/search">https://www.bbb.org/search</a></p> <p>Si ha sido víctima de un fraude, repórtelo a aplicación de la ley local centro de denuncias de delitos en Internet:</p> <p><a href="https://www.ic3.gov/">https://www.ic3.gov/</a></p> <p><b>Comisión Federal de Comercio:</b></p> <p><a href="https://reportfraud.ftc.gov/#/">https://reportfraud.ftc.gov/#/</a></p> <p>Unidad de Fraude al Consumidor: 877.387.4357</p>	<p>Para evitar el fraude en mejoras del hogar, verifique si el contratista tiene licencia en: <a href="https://www.cslb.ca.gov/">https://www.cslb.ca.gov/</a></p> <p>Para obtener ayuda sobre fraude en inversiones, consulte antes de invertir en: <a href="https://dfpi.ca.gov/investor-information/">https://dfpi.ca.gov/investor-information/</a></p> <p>Para evitar el fraude por correo, considere registrarse para obtener una vista previa digital del correo de USPS en: <a href="https://www.usps.com/manage/informed-delivery.htm">https://www.usps.com/manage/informed-delivery.htm</a></p> <p>Para evitar llamadas no deseadas, comuníquese con el Registro NO LLAME de la Comisión Federal de Comercio al: <a href="https://www.donotcall.gov/">https://www.donotcall.gov/</a> o llamar: 888.382.1222</p> <p>Para optar por no recibir ofertas de tarjetas de crédito o listas de marketing, regístrese en: <a href="https://www.optoutprescreen.com/">https://www.optoutprescreen.com/</a></p> <p>o llame al: 888.567.8688</p>

	Oficina del Servicio Secreto de EE. UU.: 951.276.6781	
<b>Agencia/Organización</b>	<b>Información del contacto</b>	<b>Descripción de la asistencia</b>
<b>Departamento de Asuntos del Consumidor de California (DCA)</b>	<p>Centro de información al consumidor</p> <p>1625 N. Market Blvd., Suite N112, Sacramento, CA 95834</p> <p>Teléfono: 800.952.5210</p> <p>Horas de oficina: De lunes a viernes de 8am a 5pm.</p> <p>Sitio web: <a href="https://www.dca.ca.gov/about_us/contactus.shtml">https://www.dca.ca.gov/about_us/contactus.shtml</a></p>	<p>Educa y protege a los consumidores de ser víctimas de personas sin escrúpulos que promueven prácticas engañosas o inseguras. También investiga las quejas de los consumidores sobre cuestiones bajo su jurisdicción y toma las medidas adecuadas.</p> <p>Si el departamento no tiene jurisdicción para resolver inquietudes o preguntas, proporcionará sitios web a las agencias encargadas de hacer cumplir la ley correspondientes.</p>
<b>Departamento de Protección e Innovación Financiera (DFPI)</b>	<p>El DFPI alienta a los consumidores de servicios financieros a presentar quejas si creen que un licenciario violó la ley estatal o actuó de manera inapropiada.</p> <p>Consultas generales DFPI</p> <p>Número gratuito: 866.275.2677 o 916.327.7585</p> <p>Correo electrónico: Ask.DFPI@dfpi.ca.gov</p> <p>Quejas por correo electrónico: <a href="https://dfpi.ca.gov/file-a-complaint/?emrc=6406107253b23">https://dfpi.ca.gov/file-a-complaint/?emrc=6406107253b23</a></p> <p>También puede presentar quejas por correo postal de EE. UU. (Descargar formulario).</p>	<p>DFPI protege, educa y empodera a los consumidores de California y proporciona información importante para los consumidores.</p> <p>El Departamento regula los bancos, las cooperativas de crédito, los transmisores de dinero, los emisores de instrumentos de pago y cheques de viajero, y las compañías financieras de primas; también corredor de valores, asesores de inversiones, depósito diferido (comúnmente conocido como préstamos de día de pago) y algunos prestamistas.</p>
<b>Departamento de Protección e Innovación Financiera (DFPI)</b>  <b>Asociación Estadounidense de Jubilados (AARP)</b>	<p>Sitio web: <a href="https://www.aarp.org/money/scams-fraud/info-2023/stop-check-washers.html">https://www.aarp.org/money/scams-fraud/info-2023/stop-check-washers.html</a></p>	<p>Artículo ARRP: describe 6 formas de frustrar a los lavadores de cheques (una forma en la que los delincuentes roban correo, luego lavan y reescriben cheques para obtener el dinero).</p>
	<b>APOYO AL CUIDADOR</b>	
<b>Servicios de apoyo en el hogar, Agencia de Servicios Sociales del Condado de Riverside</b>	<p>12125 Day St. Moreno Valley, CA 92557</p> <p>Horas de oficina: De lunes a viernes de 8am a 5pm</p> <p>Citas para servicios de apoyo a domicilio:</p> <p>Teléfono: 888.960.4477.</p> <p><a href="https://rivcodpss.org/office-locations/in-home-supportive-services">https://rivcodpss.org/office-locations/in-home-supportive-services</a></p>	<p>Para personas de 65 años o más, discapacitadas o ciegas, elegibles para Medi-Cal. Ayuda a pagar los servicios a domicilio, como cuidado personal, limpieza del hogar, compras, cocina y lavandería. El trabajador social realiza una evaluación inicial para determinar el servicio autorizado.</p>

Agencia/Organización	Información del contacto	Descripción de la asistencia
<b>Centro de recursos para cuidadores del interior</b>	1430 East Cooley Dr. Suite #240 Colton, CA 92324  Dirección de envío: CORREOS. Caja 2266 Colton, CA 92324  Teléfono: 800.675.6694 <a href="mailto:info@inlandcaregivers.org">info@inlandcaregivers.org</a> .  Sitio web: <a href="https://inlandcaregivers.org/">https://inlandcaregivers.org/</a>	El Centro ayuda a las familias a afrontar los desafíos del envejecimiento y el cuidado. Proporciona recursos y apoyo a personas mayores que tienen apoyo limitado y a cuidadores familiares mayores de 60 años que necesitan ayuda.  El CICR también brinda asistencia para la depresión y otros problemas de salud.
<b>Comunidades de atención integrada (Residencias de vida asistida y cuidado de la memoria)</b>	14315 Nasón St. Moreno Valley, CA 92555  Teléfono: 951.744.1600 o teléfono  Alternativo: 951.247.6115  Corporativo: 951.243.3837  Sitio web: <a href="https://icarecommunities.com/">https://icarecommunities.com/</a>	Proporciona vida asistida, cuidado de la memoria, enfermería especializada para personas mayores y servicios de desarrollo infantil.
<b>Cuidado del destino</b>	12364 Perris Blvd. Moreno Valley, CA 92557  Teléfono: 877.503.8415  Sitio web: <a href="https://destinyhospicecare.com/">https://destinyhospicecare.com/</a>	Destiny Home Health, Hospice & Palliative Care se dedica a mejorar la calidad de vida de las personas mayores a través de servicios de hospicio (no una esperanza de vida a largo plazo), paliativos (enfermedad grave en cualquier etapa) o servicios de salud en el hogar.
<b>En lugar de hacerlo en casa (cuidado para personas mayores en el hogar)</b>	6751 Brockton Ave. Riverside, CA 92506  Teléfono: 951.363.0653 o 951.365.3133  Sitio web: <a href="https://www.homeinstead.com/location/282/">https://www.homeinstead.com/location/282/</a>	Esta agencia brinda servicios de atención domiciliar para ayudar a las personas en cualquier momento del proceso de envejecimiento. La ayuda incluye cuidado personal, asistencia para ir al baño y movilidad, atención para Alzheimer y demencia, limpieza limitada, cocina, transporte y compañía. Disponible las 24 horas para ayuda en Riverside y sus alrededores.
<b>Comfort Keepers (atención a personas mayores a domicilio)</b>	17050 Arnold Dr. Riverside, CA 92518  Teléfono: 951.682.2660  Sitio web: <a href="https://www.comfortkeepers.com/offices/california/riverside/areas-served/area/moreno-valley">https://www.comfortkeepers.com/offices/california/riverside/areas-served/area/moreno-valley</a>	Esta agencia brinda atención a personas mayores que necesitan asistencia. Los servicios incluyen: baño, cuidado de la demencia/memoria, asistencia física, ayuda con la preparación de comidas y tareas domésticas limitadas. Disponible las 24 horas para ayuda en Riverside, Moreno Valley y sus alrededores.

Agencia/Organización	Información del contacto	Descripción de la asistencia
<b>Agencia de Servicios de Asistencia Viviente de Ángeles Visitantes</b>	330 6th St. Suite #201 Redlands, CA 92374  Teléfono: 877.618.4748 (877.61. VISITA)  Sitio web: <a href="http://www.visitingangels.com">www.visitingangels.com</a>  Visiting Angels no dicta al cliente cuál debe ser su horario. La agencia ayuda a las personas ajustando sus horarios para mantener al ser querido de la familia cómodo en sus hogares.	Visiting Angels Senior Care y In Home Assisted Living Services pueden ayudar a las personas mayores ubicadas en Riverside y el condado de San Bernardino y otras áreas de California.  Esta agencia brinda atención complementaria, personal, de relevo o atención domiciliar especializada (alzheimer, demencia o atención de transición de hospital a hogar). La atención para personas mayores se personaliza según las necesidades del hogar. El sitio web tiene una herramienta de búsqueda para encontrar ayuda en el área de personas mayores.
	<b>SERVICIOS PARA DISCAPACITADOS/VETERANOS</b>	
<b>Instituto Braille</b>	6974 Brockton Ave. Suite 100 Riverside, CA 92506  Teléfono: 951.787.8800  Sitio web: <a href="https://brailleinstitute.org/services">https://brailleinstitute.org/services</a>	El Instituto Braille es una organización sin fines de lucro cuya misión es transformar positivamente las vidas de las personas con pérdida de visión. Tiene una amplia gama de programas, clases y servicios gratuitos que atienden a miles de estudiantes de todas las edades y ayudan a demostrar que la rehabilitación de la visión es un comienzo, no un final.
<b>Atención médica de VA Loma Linda</b>	11201 Benton St. Loma Linda, CA 92357  Teléfono: 909.825.7084  A escala nacional: 800.741.8387  Sitio web: <a href="https://www.va.gov/loma-linda-health-care/">https://www.va.gov/loma-linda-health-care/</a>  Si es un veterano en crisis, llame al 988 y seleccione 1. Para obtener más recursos para veteranos en crisis: <a href="https://www.veteranscrisisline.net/">https://www.veteranscrisisline.net/</a>	Este hospital está orientado a las necesidades y la salud de los veteranos, sus familias y sus cuidadores.  El sitio web proporciona información sobre programas y servicios para veteranos (personas sin hogar, trastorno de estrés posttraumático, salud mental y otros), recursos adicionales de VA (formularios de VA, acceso y calidad de la atención médica, representantes, aplicaciones móviles, kit de bienvenida y otros) y ayuda en tiempos de crisis.
<b>Cruz Roja Americana - Condado de Riverside</b>	Si es miembro del ejército, veterano y necesita ayuda, llame al: 760.830.6685, de 8am a 4pm..  Para hablar con un asistente social de la Cruz Roja las 24 horas del día, llame: 877.272.7337.	La Cruz Roja Estadounidense brinda ayuda a los miembros del ejército, a los veteranos y a sus familias para que se preparen, enfrenten y respondan a los desafíos del servicio militar.

Agencia/Organización	Información del contacto	Descripción de la asistencia
	<b>PREPARACION PARA DESASTRES Y SEGURIDAD</b>	
<b>Cruz Roja Americana - Condado de Riverside</b>	<p>6235 River Crest Dr. Suite A Riverside, CA 92507</p> <p>Teléfono: 888.831.0031</p> <p>Si ha sido afectado por un incendio en su hogar u otro desastre, llame a: 1.800. CRUZ ROJA (1.800.733.2767) - Las 24 horas del día.</p> <p><a href="https://www.redcross.org/local/california/southern-california/about-us/locations/riverside-county.html">https://www.redcross.org/local/california/southern-california/about-us/locations/riverside-county.html</a></p> <p>Para solicitar una presentación de preparación gratuita, comuníquese con Kim Aufrecht: 714.313.5440 kimberly.aufrecht2@redcross.org</p>	<p>La Cruz Roja Estadounidense proporciona alimentos y refugio en caso de emergencia para todos; enseñar habilidades para salvar vidas para garantizar que nuestras comunidades estén preparadas para responder a emergencias, y mucho más. Toda la asistencia de la Cruz Roja es gratuita y es posible gracias al poder de los voluntarios y la generosidad del pueblo estadounidense.</p> <p>Obtenga más información sobre los programas de preparación locales: <a href="https://www.redcross.org/local/california/southern-california/about-us/our-work/community-preparedness.html">https://www.redcross.org/local/california/southern-california/about-us/our-work/community-preparedness.html</a></p> <p>Formulario de solicitud de presentación y temas: <a href="https://volunteerconnection.redcross.org/?nd=vms_public_form&amp;form_id=4857">https://volunteerconnection.redcross.org/?nd=vms_public_form&amp;form_id=4857</a></p>
<b>Sitio web Ready.gov de EE. UU.</b>	<p><a href="https://www.ready.gov/older-adults">https://www.ready.gov/older-adults</a></p> <p><a href="https://www.ready.gov/safety-skills">https://www.ready.gov/safety-skills</a></p>	<p>Este sitio web de EE. UU. proporciona planificación ante desastres, crea una red de apoyo para emergencias, cómo cortar los servicios públicos y otra información útil generalmente dirigida a las personas mayores. También incluye información sobre personas con discapacidades y preparación para emergencias/huracanes.</p>
<b>Centro de Operaciones de Emergencia de Moreno Valley</b>	<p>Centro de Operaciones de Emergencia de la Ciudad de Moreno Valley</p> <p>Para más información:</p> <p>Teléfono: 951.413.3800</p> <p>Correo electrónico: <a href="mailto:oem@moval.org">oem@moval.org</a></p> <p><a href="https://moval.gov/departments/fire/emergency-eoc.html">https://moval.gov/departments/fire/emergency-eoc.html</a></p> <p><a href="https://moval.gov/departments/fire/pdf/MV-EOP-2019.pdf">https://moval.gov/departments/fire/pdf/MV-EOP-2019.pdf</a></p>	<p>La Ciudad de Moreno Valley trabaja bajo un Plan de Operaciones de Emergencia para responder a “situaciones de emergencia extraordinarias”. Las páginas 63-100 del enlace web a continuación explican las evaluaciones de amenazas en la ciudad por grandes terremotos, inundaciones, fallas de presas, cortes de energía, terrorismo, entre otras evaluaciones.</p>
<b>Agencia de Seguridad de Infraestructura y Ciberseguridad (CISA)</b>	<p><a href="https://www.cisa.gov/topics/physical-security/active-shooter-preparedness">https://www.cisa.gov/topics/physical-security/active-shooter-preparedness</a></p>	<p>CISA ofrece recursos y talleres para preparar mejor a las comunidades para enfrentar una situación de tirador activo, las acciones que se pueden tomar durante un incidente y cómo desarrollar planes de acción de emergencia.</p>

Agencia/Organización	Información del contacto	Descripción de la asistencia
	<b>OPORTUNIDADES EDUCATIVAS MAS ALLA DEL CENTRO</b>	
<b>Escuela Comunitaria de Adultos de Moreno Valley</b>	13350 Indian St. Moreno Valley, CA 92553  Teléfono: 951.571.4790  <a href="https://adulted.mvUSD.net/apps/pages/Principalsmessage">https://adulted.mvUSD.net/apps/pages/Principalsmessage</a> <a href="https://adulted.mvUSD.net/apps/contact/">https://adulted.mvUSD.net/apps/contact/</a>	Enseña inglés como segundo idioma y cuenta con una Licenciatura en Educación General para adultos en inglés y español.
<b>Aprendizaje extendido del distrito de Riverside Community College (programa de aprendizaje permanente)</b>  <b>Colegio de Moreno Valley (Centro de Innovación iMake MakerSpace)</b>	3801 Market St. Riverside, CA 92501  Correo electrónico: <a href="mailto:lifelonglearning@rccd.edu">lifelonglearning@rccd.edu</a>  Teléfono: 951.222.8090 para saber cómo unirse al programa Aprendizaje continuo.  Sitio web: <a href="https://extendedlearning.rccd.edu/lifelong/Pages/index.aspx">https://extendedlearning.rccd.edu/lifelong/Pages/index.aspx</a>  16130 Lasselle St. Moreno Valley, CA 92551 Teléfono:951.571.6100  Horario de oficina: (lunes a viernes:9am a 5pm) Centro de innovación iMake Teléfono: 951.571.6979 <a href="mailto:imakeinnovation@mvc.edu">imakeinnovation@mvc.edu</a>	<p>Las clases incluyen artes y manualidades, escritura creativa, conceptos básicos de informática, dibujo, fotografía, envejecimiento saludable, musicoterapia, control de peso, salud y conducción madura. Los estudiantes interesados en los cursos de Aprendizaje Permanente deben completar la solicitud en línea. Los cursos se ofrecen tanto online como presenciales.</p> <p>Este es un centro de educación y capacitación disponible para los miembros de la comunidad que brinda recorridos, educación y acceso a equipos tecnológicos e innovadores como: impresoras 3D, cortadoras láser, impresoras de vinilo, realidad virtual, laboratorio húmedo, software de diseño y trabajo en madera.</p> <p>Los residentes pueden programar recorridos y recibir capacitación gratuita y acceso a equipos para su propio uso.</p>
<b>Aprendizaje extendido del distrito de Riverside Community College (programa de aprendizaje permanente)</b>  <b>Colegio Moreno Valley (Centro de Innovación iMake MakerSpace)</b>	3801 Market St, Riverside, CA 92501  Correo electrónico: <a href="mailto:lifelonglearning@rccd.edu">lifelonglearning@rccd.edu</a> o llame al 951.222.8090 para saber cómo unirse al programa Life-Long Learning.  <a href="https://extendedlearning.rccd.edu/lifelong/Pages/index.aspx">https://extendedlearning.rccd.edu/lifelong/Pages/index.aspx</a>  16130 Lasselle St. Moreno Valley, CA 92551  Teléfono: 951.571.6100 (lunes a viernes: 9am a 5pm)  Centro de innovación iMake Teléfono: 951.571.6979	<p>Las clases incluyen artes y manualidades, escritura creativa, conceptos básicos de informática, dibujo, fotografía, envejecimiento saludable, musicoterapia, control de peso, salud y conducción madura. Los estudiantes interesados en los cursos de Aprendizaje Permanente deben completar la solicitud en línea. Los cursos se ofrecen tanto online como presenciales.</p> <p>Este es un centro de educación y capacitación disponible para los miembros de la comunidad que brinda recorridos, educación y acceso a equipos tecnológicos e innovadores como: impresoras 3D, cortadoras láser, impresoras de vinilo, realidad virtual, laboratorio húmedo, software de diseño y trabajo en madera.</p>

	imakeinnovation@mvc.edu	Los residentes pueden programar recorridos y recibir capacitación gratuita y acceso a equipos para su propio uso.
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
Osher Lifelong Learning, Universidad de California Riverside	<p>Teléfono: 760.834.0800</p> <p>Correo electrónico: <a href="mailto:palmdesert@ucr.edu">palmdesert@ucr.edu</a></p> <p><a href="https://palmdesert.ucr.edu/welcome-ucr-osher">https://palmdesert.ucr.edu/welcome-ucr-osher</a></p>	Ofrece clases y programas en Riverside y Palm Desert (en persona o Zoom) para adultos maduros interesados en eventos actuales, ciencia, música, historia, viajes y cultura.
	<b>PROGRAMAS DE EMPLEO Y ASISTENCIA</b>	
Centro de Recursos Empresariales y Empleo de Moreno Valley (MV BERC)	<p>12625 Frederick St. Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Teléfono: 951.413.3920</p> <p><a href="mailto:berc@moval.org">berc@moval.org</a></p> <p><a href="https://www.morenovalleybusiness.com/workforce/">https://www.morenovalleybusiness.com/workforce/</a></p> <p><a href="https://www.moval.org/edd/berc.html">https://www.moval.org/edd/berc.html</a></p>	Moreno Valley, en asociación con el condado de Riverside, opera un centro de recursos integral para propietarios de pequeñas empresas y solicitantes de empleo que incluye: acceso a computadoras/Internet, talleres y eventos de capacitación, eventos de reclutamiento, asistencia para la preparación de currículums, biblioteca de recursos, anuncios de empleos destacados. Software de evaluación profesional y servicios y recursos de empleo para veteranos.
Departamento de Desarrollo del Empleo (EDD) Estado de California	<p>Enlace web general del EDD <a href="https://edd.ca.gov/en/about_edd/contact_edd">https://edd.ca.gov/en/about_edd/contact_edd</a></p> <p>Empleos y formación : <a href="https://edd.ca.gov/en/jobs_and_training/">https://edd.ca.gov/en/jobs_and_training/</a></p> <p>Reclamos : <a href="https://edd.ca.gov/en/claims/">https://edd.ca.gov/en/claims/</a></p> <p>Seguro de Desempleo Inglés y Español : 800.300.5616</p> <p>Seguro Estatal de Incapacidad Inglés: 800.480.3287 Español:866.658.8846</p> <p>Oficina de Licencia Familiar Pagada Inglés:877.238.4373 Español:877.379.3819 Horario General: 8am-5 pm (Hora del Pacífico), M-F, excepto los días</p>	<p>El EDD ofrece servicios laborales y capacitación a personas de CA. Proporcionan una variedad de servicios de empleo y capacitación con agencias estatales y locales. Estos servicios ayudan a quienes buscan empleo, trabajadores despedidos, jóvenes, personas que actualmente trabajan, veteranos y personas con discapacidades.</p> <p>El EDD también administra el Seguro de Desempleo, el Seguro de Incapacidad, el Permiso Familiar Pagado y otros.</p> <p>Los pagos del seguro de desempleo son para trabajadores que pierden su trabajo sin culpa alguna; El programa está financiado por empleadores que pagan impuestos sobre los salarios pagados por los empleadores.</p> <p>El EDD ayuda a presentar un reclamo por teléfono, preguntas generales sobre desempleo y ayuda técnica con el registro en línea.</p>

	festivos estatales. Lunes por la mañana antes de las 10 es el horario de mayor actividad para llamar, llamando en otros horarios si es posible.	
<b>Agencia/Organización</b>	<b>Información del contacto</b>	<b>Descripción de la asistencia</b>
<b>Oficina de Administración de la Seguridad Social</b>	<p>22815 Calle San Juan de los Lagos Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Teléfono: 888.590.2705 for Appointments.</p> <p>Para solicitar SSI/SSP, visite la oficina del Seguro Social mencionada anteriormente o llame al 800.772.1213 (puede tomar un tiempo responder por teléfono; es posible que deba ir en persona).</p> <p>Consulte los sitios web a continuación para obtener información adicional:</p> <p><a href="https://www.cdss.ca.gov/inforesources/ssi-ssp">https://www.cdss.ca.gov/inforesources/ssi-ssp</a></p> <p><a href="https://www.ssa.gov/medicare/sign-up">https://www.ssa.gov/medicare/sign-up</a> <a href="https://www.ssa.gov/es/medicare/sign-up">https://www.ssa.gov/es/medicare/sign-up</a></p> <p><a href="https://www.ssa.gov/es/apply">https://www.ssa.gov/es/apply</a></p>	<p>El Programa de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) es un programa financiado con fondos federales que brinda apoyo a los ingresos a personas elegibles de 65 años o más, ciegas o discapacitadas, de bajos ingresos, ciudadanas estadounidenses o residentes permanentes. El Programa Estatal de Pago Suplementario (SSP) es el programa estatal que aumenta el SSI.</p> <p>Tanto los beneficios del SSI como del SSP son administrados por la Administración del Seguro Social (SSA). Si una persona elegible califica para SSI, califica para SSP. Los beneficios son en forma de asistencia en efectivo.</p> <p>También puede registrarse para Medicare a través del Seguro Social si tiene 65 años o más. Si tiene menos de 65 años, puede ser elegible para Medicare si está discapacitado o incapacitado o si recibe beneficios por incapacidad. El SSI no lo califica por sí solo.</p>
<b>Departamento de Servicios Sociales Públicos del Condado de Riverside (DPSS) (Moreno Valley)</b>	<p>12625 Heacock St Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Horas: De lunes a viernes de 8am a 5pm.</p> <p>Teléfono: 1877.410.8827</p> <p>Enlace web general de DPSS: <a href="https://rivcodpss.org/">https://rivcodpss.org/</a></p> <p>Asistencia a personas mayores y adultos discapacitados: <a href="https://rivcodpss.org/disabled-adults-seniors">https://rivcodpss.org/disabled-adults-seniors</a></p> <p>Empleos y servicios: <a href="https://rivcodpss.org/job-services">https://rivcodpss.org/job-services</a></p> <p>Beneficios: <a href="https://rivcodpss.org/apply-for-benefits">https://rivcodpss.org/apply-for-benefits</a></p>	<p>DPSS es un recurso para la población mayor, que se está expandiendo rápidamente. Ofrecen ayuda a personas mayores y adultos discapacitados, empleos y servicios, beneficios y acceso a cuidadores que ayudan a los adultos en riesgo a vivir de forma segura e independiente en su propio hogar.</p> <p>También brindan servicios para proteger a los adultos del abuso y la negligencia. DPSS ofrece oportunidades de capacitación laboral, asistencia laboral y acceso a carreras que apoyan a personas y familias.</p> <p>También brinda ayuda a quienes luchan con bajos ingresos al ofrecer programas de asistencia para alimentos, efectivo, vivienda y cobertura médica.</p>

Agencia/Organización	Información del contacto	Descripción de la asistencia
<p><b>Departamento de Servicios Sociales Públicos del Condado de Riverside (DPSS) (Moreno Valley)</b></p> <p>(Continuado)</p> <p>Puede solicitar Medi-Cal de la siguiente manera.</p> <p>En persona DPSS del condado de Riverside en Moreno Valley,</p> <p>Lunes a Viernes 8am-5pm Llame para orientación o preguntas: 1-877-410-8827 (puede llamar si tiene preguntas; espere demoras).</p> <p>Online <a href="https://www.coveredca.com/">https://www.coveredca.com/</a>, (Covered California Website)</p> <p>By mail <a href="https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/eligibility/Pages/SingleStreamApps.aspx">https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/eligibility/Pages/SingleStreamApps.aspx</a></p> <p>Puede solicitar CalWORKS y CalFresh Food de la siguiente manera: En persona: DPSS del condado de Riverside en Moreno Valley, De lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m.</p> <p>Por teléfono 877.410.8827 (también puede llamar si tiene preguntas y orientación; hay muchos retrasos, es mejor utilizar otras opciones o programar una cita),</p> <p>En línea <a href="https://benefitscal.com/">https://benefitscal.com/</a></p>	<p>12625 Heacock St. Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Horas: Lunes a Viernes 8am-5pm</p> <p>Teléfono: 1877.410.8827</p> <p>Comuníquese con un trabajador de elegibilidad del Programa de Asistencia en Efectivo para Inmigrantes (CAPI) llamando 888.960.4477 o enviando un correo electrónico: <a href="mailto:IHSSHOMERivco@rivco.org">IHSSHOMERivco@rivco.org</a>.</p> <p>Para información médica:  <a href="https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/">https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/</a> Medi-Cal cubre a personas de 50 años o más, independientemente de su estatus migratorio. Este recurso ofrece cobertura de salud gratuita o de bajo costo y puede incluir atención dental, oftalmológica, medicamentos y atención en un hogar de ancianos, así como fisioterapia, servicios de farmacia y otros gastos médicos, como transporte médico de emergencia, necesidades para trastornos mentales y por uso de sustancias. y un médico de atención primaria para controlar mejor sus condiciones de salud.</p> <p>Para información sobre CalWORKS  <a href="https://www.cdss.ca.gov/calworks">https://www.cdss.ca.gov/calworks</a></p> <p>El programa CalWORKs enfatiza la autosuficiencia y ofrece asistencia pública que puede incluir: educación básica; asistencia con gastos relacionados con capacitación laboral y ocupacional; asistencia financiera para el cuidado infantil; preparación para la búsqueda de empleo; asistencia de transporte; asistencia</p>	<p>Los programas de asistencia pública para inmigrantes incluyen el Programa de Asistencia en Efectivo para Inmigrantes. El programa proporciona subvenciones y asistencia en efectivo a inmigrantes discapacitados y ancianos que pueden no ser elegibles para el Ingreso de Seguridad Suplementario (SSI) del gobierno federal u otra asistencia pública del gobierno federal.</p> <p>Medi-Cal es un seguro médico gratuito o de bajo costo para personas mayores, discapacitadas, niños, mujeres embarazadas, familias y ciegos.</p> <p>También puede obtener ayuda del Programa de Asesoría y Defensa sobre Seguros Médicos (HICAP). Este programa brinda educación comunitaria y asesoramiento individualizado sobre Medicare, atención administrada y otros temas de seguros médicos privados. Para comunicarse directamente con un consejero de HICAP:</p> <p>Llame al 909.256.8369 o al número gratuito 800.434.0222.</p> <p>El Programa de Alimentos CalFresh ayuda a las personas y familias de bajos ingresos y que padecen inseguridad alimentaria a obtener suficientes alimentos y comestibles saludables durante todo el año (anteriormente Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria - SNAP). Los beneficios de CalFresh también pueden incluir cupones de alimentos en caso de crisis. Si una familia es un trabajador agrícola migrante o estacional y está a punto de quedarse sin alimentos, entonces el servicio de cupones para alimentos puede acelerarse.</p> <p>Para asistencia alimentaria de CalFresh, también puede solicitarla en: <a href="http://www.getcalfresh.org">www.getcalfresh.org</a>.</p>

	con gastos relacionados con el trabajo; Educación post secundaria; y capacitación en el trabajo.	
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
<b>Junta de Compensación a Víctimas y Reclamaciones Gubernamentales (CalVCB)</b>	<p>Enlace web general de CalVCB (elegibilidad, compensación y ayuda local y en línea):  <a href="https://victims.ca.gov/">https://victims.ca.gov/</a></p> <p>Obtenga ayuda para delitos específicos: <a href="https://victims.ca.gov/for-victims/get-help/">https://victims.ca.gov/for-victims/get-help/</a></p>	<p>CalVCB proporciona las herramientas y los recursos que las víctimas del delito necesitan para que puedan recuperarse, sanar y prosperar; incluye asistencia financiera para que puedan recuperar sus vidas.</p> <p>Un delito calificado puede ser lesión física o amenaza de lesión física o muerte. Ciertos miembros de la familia u otros seres queridos también pueden calificar.</p>
<p><b>Asistencia en efectivo para refugiados (RCA)</b></p> <p>También puede contactar <b>Departamento de Servicios Sociales Públicos del Condado de Riverside</b></p> <p>Moreno Valley  12625 Heacock St  Moreno Valle, CA 92553</p> <p>Horas:  De lunes a viernes de 8am a 5pm</p> <p>Teléfono  877.410.8827</p> <p><a href="https://rivcodpss.org/">https://rivcodpss.org/</a></p>	<p>Enlace web general de RCA:  <a href="https://www.cdss.ca.gov/refugees">https://www.cdss.ca.gov/refugees</a></p> <p><b>Para presentar su solicitud en persona o si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Coordinador de Refugiados del Condado de Riverside (CRC):</b>  Reyna Santoyo  CalWORKs (DPSS)  4060 Círculo del Condado Dr.  Riverside, CA 92503</p> <p>Oficina:  951.358.3970</p> <p>Correo electrónico:  <a href="mailto:rsantoyo@rivco.org">rsantoyo@rivco.org</a></p> <p>Kasey Rogers:  Especialista supervisora (DPSS)</p> <p>4060 County Circle Dr.  Riverside, CA 92503</p> <p>Oficina:  951.358.4991</p> <p>Correo electrónico:  <a href="mailto:karogers@rivco.org">karogers@rivco.org</a>.</p> <p>Aplica online:  <a href="https://benefitscal.com/">https://benefitscal.com/</a></p>	<p>RCA es un programa de asistencia en efectivo para refugiados que de otro modo no son elegibles para recibir ninguna otra ayuda en efectivo. RCA también incluye empleo y otros servicios sociales para ayudar a un refugiado a volverse autosuficiente.</p> <p>La población que podría ser elegible para el RCA incluye: refugiados, asilados, entrantes cubanos/haitianos, titulares de visas de inmigrante especiales (SIV), personas en libertad condicional afganas y ucranianas, amerasiáticos y víctimas certificadas de trata de personas.</p> <p>RCA está disponible por hasta 12 meses a partir de determinadas fechas o acciones. Las víctimas de trata de personas pueden ser elegibles para servicios adicionales antes de obtener una certificación de la Oficina de Reasentamiento de Refugiados como víctima de trata.</p>
	<b>FINANCIERO</b>	
<b>Ayuda para la preparación de impuestos - Programa de ayuda fiscal de la Fundación AARP</b>	<p>Asistencia ubicada en</p> <p>Moreno Valley Senior Center  25075 Fir Ave.  Moreno Valley, CA 92553</p>	<p>Proporciona asistencia fiscal a cualquier persona, de forma gratuita, con especial atención a los contribuyentes mayores de 50 años o con ingresos bajos a moderados. Los voluntarios de Tax-Aide están capacitados y certificados por el</p>

	<p>Teléfono: 951.413.3430 <a href="https://taxaide.aarpfoundation.org/">https://taxaide.aarpfoundation.org/</a></p>	<p>IRS y generalmente están disponibles del 30 de enero al 15 de abril.</p>
<b>Agencia/Organización</b>	<b>Información del contacto</b>	<b>Descripción de la asistencia</b>
<p><b>Ayuda para la preparación de impuestos: Asociación de acción comunitaria del programa de impuestos VITA del condado de Riverside</b></p>	<p>Ubicaciones en Moreno Valley (Se aceptan visitas sin cita previa). Llama para días y horas.</p> <p>Moreno Valley Biblioteca - Principal 25480 Alessandro Blvd. Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Teléfono 951.413.3880</p> <p>Moreno Valley Biblioteca Iris 16170 Perris Blvd</p> <p>Teléfono 951.413.3670</p> <p>Centro Comercial Biblioteca Moreno Valley 22500 Town Circle #2078 Moreno Valley, CA 92552</p> <p>Teléfono 951.413.3761 <a href="https://capriverside.org/volunteer-income-tax-assistance">https://capriverside.org/volunteer-income-tax-assistance</a></p>	<p>El programa brinda servicios gratuitos de preparación de impuestos sobre la renta a personas y familias de ingresos bajos y moderados con ingresos de hasta \$75,000.</p> <p>Tienen varias ubicaciones disponibles durante la temporada de impuestos (generalmente del 30 de enero al 15 de abril) para su conveniencia.</p>
	<b>MANTENIMIENTO DE SALUD</b>	
<p><b>Programa de Asesoría y Defensa sobre Seguros Médicos (HICAP)</b> (Programa del Consejo de Envejecimiento)</p>	<p>Línea directa 800.434.0222</p> <p>Obtenga citas cara a cara con un consejero de HICAP o para recibir asistencia por teléfono en el condado de Riverside llame al: 909.256.8369</p> <p><a href="https://www.coasc.org/programs/hicap/">https://www.coasc.org/programs/hicap/</a></p>	<p>El programa Council of Aging ofrece asesoramiento personalizado para ayudar a los beneficiarios de Medicare, sus familias y cuidadores a comprender sus beneficios de Medicare y las mejores opciones de atención médica.</p> <p>HICAP ofrece asesoramiento y educación gratuitos e imparciales sobre Medicare en los condados de Riverside y SB.</p>
<p><b>Inland Empire Health Plan (IEHP)</b></p>	<p>Para más información o para inscribirse</p> <p>Teléfono 866.294.4347</p> <p>8am-5pm Lunes-Viernes</p> <p><a href="https://www.iehp.org/en/members/medial-riverside">https://www.iehp.org/en/members/medial-riverside</a></p>	<p>IEHP, junto con Medi-Cal estatal, brinda acceso a miles de médicos en áreas locales, brindando servicios médicos, dentales y de la vista.</p>
<p><b>Planes de seguro médico privados</b></p>	<p><a href="https://www.medicareadvantage.com/part-c">https://www.medicareadvantage.com/part-c</a></p>	<p>El sitio web le permite comparar planes de seguro médico privados uno al lado del otro que brindan cobertura de la Parte C de Medicare.</p> <p>Comuníquese con el Centro para personas mayores para conocer los</p>

		planes de seguro médico privados disponibles. También le recomendamos que hable con HICAP o con un agente de seguros autorizado para obtener más información y determinar qué plan puede ser adecuado para usted.
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
<b>Webmd</b>	<a href="https://www.webmd.com/health-insurance/medicare-eligibility-and-enrollment#">https://www.webmd.com/health-insurance/medicare-eligibility-and-enrollment#</a>	Este sitio web proporciona información general sobre la elegibilidad e inscripción en Medicare.  Comuníquese con su Centro para personas mayores para conocer los planes de seguro médico privados disponibles. También le recomendamos que hable con HICAP o con un agente de seguros autorizado para obtener más información y determinar qué plan puede ser adecuado para usted.
	<b>ENVEJECIMIENTO SALUDABLE</b>	
<b>Fundación de Alzheimer de América</b>	Fundación de Alzheimer de América (AFA)  322 Eighth Avenue, 16th Floor, Nueva York, NY 10001  Línea de ayuda nacional gratuita 866.232.8484  (Español disponible), de lunes a viernes, de 9am-1pm, hora del este, y de 9am. a 1pm, sábados y sábados (ET), para responder preguntas y brindar ayuda y recursos.  Correo electrónico: <a href="mailto:info@alzfdn.org">info@alzfdn.org</a> <a href="https://alzfdn.org/">https://alzfdn.org/</a>	Esta organización brinda apoyo, servicios y educación a personas, familias y cuidadores afectados por la enfermedad de Alzheimer y demencias relacionadas en todo el país.  Entre otras cosas: - Tiene una línea de ayuda con trabajadores sociales capacitados en demencia para ayudar con preguntas, - Hay grupos de apoyo por teléfono, - La AFA ha compilado una lista de datos sobre el Alzheimer y la demencia, así como consejos para los cuidadores y - Cuenta con un prototipo de espacio habitable apto para personas con demencia (Apartamento) ubicado en la sede de la AFA en Nueva York. Hay disponible un recorrido en vídeo del apartamento, que destaca todas las características relevantes.
<b>Fundación Nacional de Parkinson</b>	1359 Broadway, Suite 1509 New York, NY 10018  Línea de ayuda 800.473.4636	Esta organización proporciona recursos útiles para que las personas vivan mejor con la enfermedad de Parkinson.  Ofrecen educación, concientización y apoyo a personas con la enfermedad de Parkinson. Hay grupos de apoyo y seminarios disponibles, junto con un sitio

	<p>Llame para preguntas, referencias y recursos.</p> <p>Lunes a Viernes , 9am-7pm (hora del este) (Inglés y Español).</p> <p><a href="https://www.parkinson.org/">https://www.parkinson.org/</a></p>	<p>web que tiene una herramienta de búsqueda para encontrar recursos, apoyo e instalaciones de atención médica locales.</p>
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
<b>Sociedad Americana del Cáncer</b>	<p>Línea de ayuda contra el cáncer las 24 horas, los 7 días de la semana: brinda apoyo a las personas que padecen cáncer.</p> <p>Teléfono 800.227.2345</p> <p>Lo conectará con especialistas capacitados en información sobre el cáncer que responderán preguntas sobre el diagnóstico de cáncer y le brindarán orientación y un oído compasivo.</p> <p>Sitio web general: <a href="https://www.cancer.org/support-programs-and-services.html">https://www.cancer.org/support-programs-and-services.html</a></p>	<p>El sitio web general de la Sociedad Estadounidense del Cáncer lo ayuda con recursos para administrar su vida durante el tratamiento y la recuperación, y obtener el apoyo emocional que necesita, que incluye: alojamiento durante el tratamiento, transporte al tratamiento, apoyo para el cáncer de mama, productos para la caída del cabello y la mastectomía, entre otros.</p> <p>Además, la Sociedad Estadounidense del Cáncer también puede ayudarlo a conectarse con recursos adicionales gratuitos o de bajo costo de otras organizaciones, que incluyen: copago, equipo, finanzas, gasolina, alojamiento, hipoteca, nutrición, recetas, prótesis, referencias, alquiler, transporte, exámenes de detección, tabaquismo, apoyo, transporte, servicios públicos y pelucas.</p>
<b>Departamento de Parques y Recreación de California (Lago Perris y otros parques estatales)</b>	<p>Pase Golden Bear de uso limitado. Para aplicar en línea: <a href="https://www.parks.ca.gov/?page_id=30961">https://www.parks.ca.gov/?page_id=30961</a></p> <p>Para presentar la solicitud en persona, vaya al lago Perris. Requisitos: copia de una identificación con foto y cheque/giro postal de \$20.00 a nombre del Departamento de Parques y Recreación de CA.</p> <p>Pase del Oso Dorado Para aplicar en línea: <a href="https://www.parks.ca.gov/?page_id=30960">https://www.parks.ca.gov/?page_id=30960</a></p> <p>Para presentar la solicitud en persona, vaya a Lake Perris y traiga los documentos requeridos como se muestra en el sitio web.</p>	<p>Las personas de 62 años o más son elegibles para recibir el Golden Bear Pass de uso limitado. El pase da derecho al titular y a su familia a entrar a la mayoría de las unidades operadas por el Parque Estatal de California durante la temporada baja.</p> <p>¡Gracias a la legislación el Golden Bear Pass ahora es GRATIS! Proporciona acceso de vehículos de uso diurno al lago Perris y muchas otras unidades de parques estatales para familias desfavorecidas. Según la ley estatal, cualquier persona que califique y reciba SSI, cualquier persona que reciba ayuda bajo el Programa</p>
<b>Centros para la vida independiente (CIL)</b>	<p>Centro para la vida independiente Centro de acceso comunitario</p> <p>6848 Magnolia Ave., Suite 150 Riverside, CA 92506</p>	<p>Estos Centros son organizaciones que ayudan a adultos mayores y personas con discapacidades a vivir de forma independiente en sus hogares y comunidades. El sitio web proporciona</p>

	<p>Teléfono: 951.274.0358</p> <p><a href="https://acl.gov/programs/aging-and-disability-networks/centers-independent-living">https://acl.gov/programs/aging-and-disability-networks/centers-independent-living</a></p>	<p>recursos y apoyo para integrar plenamente a las personas mayores y a otras personas en sus comunidades para promover la igualdad de oportunidades, la autodeterminación y el respeto.</p>
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
<b>United Healthcare (Auditivo)</b>	<a href="https://www.uhchearing.com/discover/care/?cid=over-the-counter-care">https://www.uhchearing.com/discover/care/?cid=over-the-counter-care</a>	<p>Este sitio web proporciona información sobre pérdida auditiva, pruebas de audición en línea y dispositivos auditivos de venta libre. Si no estás seguro de tu nivel de pérdida auditiva, es recomendable que visites a un profesional para que te ayude a determinarlo.</p>
<b>Agencia de Servicios de Asistencia Viviente de Ángeles Visitantes</b>	<a href="https://www.visitingangels.com/knowledge-center/senior-health-and-well-being/yoga-and-exercise-promote-healthy-aging-for-seniors/509">https://www.visitingangels.com/knowledge-center/senior-health-and-well-being/yoga-and-exercise-promote-healthy-aging-for-seniors/509</a>	<p>Este artículo describe cómo el yoga y el ejercicio mejoran la salud de las personas mayores, incluida la fuerza, la flexibilidad y el equilibrio, a través de técnicas de respiración controlada, meditación, relajación y posturas físicas.</p>
<b>Centros de atención para personas mayores</b>	<a href="https://www.allseniorcare.com/blog/mindfulness-and-tai-chi-for-seniors/">https://www.allseniorcare.com/blog/mindfulness-and-tai-chi-for-seniors/</a>	<p>Este artículo explica cómo las técnicas de meditación pueden retardar y suavizar la aparición del Alzheimer y la demencia, mejorar la digestión y reducir el estrés. También describe cómo el Tai Chi puede mejorar el equilibrio y la energía, las funciones cognitivas y ayudar en el control de la artritis.</p>
<b>Departamento de Salud Pública de California</b>	<p>Teléfono: 916.558.1784</p> <p><a href="https://www.cdph.ca.gov/">https://www.cdph.ca.gov/</a></p> <p><a href="https://www.cdph.ca.gov/Programs/CDPHP/DEODC/Pages/Senior-Health.aspx">https://www.cdph.ca.gov/Programs/CDPHP/DEODC/Pages/Senior-Health.aspx</a></p>	<p>CDPH se enfoca en la prevención de enfermedades, promoviendo iniciativas que fomentan la intervención temprana y la detección, y consejos para mantener una salud óptima en la tercera edad.</p> <p>Proporciona información útil sobre: Enfermedad de Alzheimer, Artritis, Cáncer de Colon, Diabetes, Enfermedades Cardíacas y Accidentes Cerebrovasculares promoviendo la salud, y otras áreas.</p> <p>Los sitios web tienen una herramienta de búsqueda de servicios como exámenes y tratamientos de salud, y mucha orientación sobre enfermedades crónicas y recursos para personas mayores. Puede seleccionar el idioma que prefiera.</p>
<b>La Asociación Médica del Condado de Riverside (RCMA)</b>	<p>3993 Jurupa Ave. Riverside, CA 92506.</p>	<p>La RCMA patrocina y opera un servicio de referencia de médicos para el público, proporcionando información de contacto</p>

	<p>Teléfono: 951.686.3342</p> <p>Toll Free: 800.472.6204</p> <p><a href="https://www.rcmadocs.org/">https://www.rcmadocs.org/</a> Haga clic en "Buscador de médicos" en la parte superior de la página..</p>	<p>de los médicos dentro de su servicio de referencia, por especialidad.</p> <p>También pueden proporcionar información sobre la formación del médico y la certificación de la junta.</p>
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
	<b>SEGURIDAD DEL HOGAR</b>	
<b>Hábitat para la Humanidad – Programa Envejecimiento en el Lugar (Afiliado de Moreno Valley)</b>	<p>Riverside HFH <a href="http://www.habitatriverside.org">www.habitatriverside.org</a> <a href="mailto:info@habitatriverside.org">info@habitatriverside.org</a></p> <p>Teléfono: 951.787.6754</p> <p>Dirección: 2180 Iowa Ave. Riverside, CA 92507-2413</p> <p><a href="https://www.habitat.org/our-work/aging-in-place">https://www.habitat.org/our-work/aging-in-place</a></p> <p>Si se necesitan mejoras en el hogar para adultos mayores, comuníquese con el Programa Envejecimiento en el Lugar de HFH.</p>	<p>A través del programa Envejeciendo en el Lugar, Hábitat ayuda a los adultos mayores a envejecer en sus hogares y en sus comunidades. La filial local de Habitat trabaja con organizaciones de servicios humanos para evaluar las necesidades individuales y brindar reparaciones y modificaciones críticas en el hogar y servicios comunitarios específicos para el estilo de vida de cada propietario para preservar su hogar y su independencia. Este sistema holístico permite a cada propietario permanecer en su hogar de forma segura a medida que envejece.</p> <p>Envejecer en el lugar aumenta la longevidad y la calidad de vida, y las redes comunitarias y de viviendas seguras y estables son fundamentales para estos resultados.</p>
<b>Cuidado de ancianos (Administración de Estados Unidos sobre el Envejecimiento)</b>	<p><a href="https://eldercare.acl.gov/Public/Resources/BROCHURES/docs/Home-Modification-Brochure.pdf">https://eldercare.acl.gov/Public/Resources/BROCHURES/docs/Home-Modification-Brochure.pdf</a></p> <p><a href="https://eldercare.acl.gov/Public/Resources/BROCHURES/docs/Preventing%20Falls.pdf">https://eldercare.acl.gov/Public/Resources/BROCHURES/docs/Preventing%20Falls.pdf</a></p> <p><a href="https://eldercare.acl.gov/Public/Resources/BROCHURES/docs/Home-Improvement-Scams.pdf">https://eldercare.acl.gov/Public/Resources/BROCHURES/docs/Home-Improvement-Scams.pdf</a></p>	<p>Estos folletos provienen del sitio web de cuidado de personas mayores y brindan información sobre cómo modificar su hogar para un envejecimiento saludable, prevenir caídas en el hogar y reducir el riesgo relacionado con estafas de mejoras en el hogar.</p>
<b>Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades</b>	<p><a href="https://www.cdc.gov/steady/pdf/STEADI-Brochure-CheckForSafety-508.pdf">https://www.cdc.gov/steady/pdf/STEADI-Brochure-CheckForSafety-508.pdf</a></p> <p><a href="https://www.cdc.gov/steady/pdf/STEADI-Brochure-WhatYouCanDo-508.pdf">https://www.cdc.gov/steady/pdf/STEADI-Brochure-WhatYouCanDo-508.pdf</a></p>	<p>Estas publicaciones ayudan a los adultos mayores a identificar los peligros de caídas en el hogar y los pasos que se pueden tomar para reducir los riesgos de caídas.</p>
<b>Red de información sobre modificaciones del hogar</b>	<a href="https://homemods.org/acl/hmin/">https://homemods.org/acl/hmin/</a>	<p>La herramienta de búsqueda a continuación proporciona información sobre los proveedores, políticas, fuentes de financiamiento y programas de modificación de viviendas de cada estado (y ciudad principal).</p>

<b>Modificaciones del hogar y estrategias de concientización del consumidor</b>	<a href="https://homemods.org/acl/consumera wareness/#a1">https://homemods.org/acl/consumera wareness/#a1</a>	La herramienta de búsqueda a continuación proporciona información y listas de verificación para ayudar a los adultos mayores y a las familias a identificar peligros potenciales en el hogar que pueden usarse como punto de partida para realizar modificaciones en el hogar.
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
<b>Centro de Capacitación y Asistencia Técnica (AT3) de la Ley Nacional de Tecnología de Asistencia y Programa de Subvención Estatal para Tecnología de Asistencia (AT)</b>	AT3 Centro <a href="https://at3center.net/">https://at3center.net/</a> Como miembro del público, puede obtener más información sobre los recursos de tecnología de asistencia necesarios haciendo clic en "Explorar AT". Para obtener ayuda para conectarse con el programa de la Ley AT de su estado o territorio, haga clic en el menú "Programas AT estatales/territoriales". Visite el sitio web del kit de herramientas AT: <a href="https://at3center.net/wp-content/uploads/publications/at3-toolkit-final-accessible.pdf">https://at3center.net/wp-content/uploads/publications/at3-toolkit-final-accessible.pdf</a> Los trabajadores sociales, los familiares y otras personas que ayudan a adultos mayores y personas con discapacidades pueden encontrar útil este enlace web.	Este Centro ofrece actividades, programas y servicios de tecnología de asistencia que ayudan a los adultos mayores y a las personas con discapacidades a aprender cómo usar y adquirir la tecnología que mejor satisfaga sus necesidades únicas.
	<b>ALOJAMIENTO</b>	
<b>Consejo de Vivienda Justa del Condado de Riverside</b>	Oficina en Moreno Valley 23890 Alessandro Blvd., Ste A1, Moreno Valley, CA 92553  Teléfono: 951.653.8314  Horas: Lunes a Viernes, 8am-5pm.  Para una queja sobre discriminación en la vivienda, llame o envíe un correo electrónico: 951.682.6581  (Main Office), Correo electrónico: <a href="mailto:fhcrc@fairhousing.net">fhcrc@fairhousing.net</a> . <a href="https://fairhousing.net/services/">https://fairhousing.net/services/</a>	El Consejo proporciona información para compradores por primera vez, prevención de ejecuciones hipotecarias, asesoramiento previo a la compra, asesoramiento crediticio y capacitación. También proporciona información sobre las leyes de vivienda justa y asesoramiento sobre alquileres y personas sin hogar.
<b>Conexión comunitaria</b>	Marque 951.686.4402 o 211 para hablar con un asesor de recursos comunitarios las 24 horas del día, los 7 días de la semana.  <a href="https://inlandsocaluw.org/211">https://inlandsocaluw.org/211</a>	Inland SoCal 211+ es el administrador de asistencia de emergencia para el alquiler y vivienda, adultos mayores, ayuda legal y de salud mental y otros servicios en el condado de Riverside, incluida la ciudad de Moreno Valley.
<b>Sección 8 – Autoridad de Vivienda del Condado de Riverside (El Centro de Acceso Comunitario puede ayudar a</b>	5555 Arlington Ave. Riverside, CA 92504 Teléfono: 951.351.0700	El programa de vales de alquiler de la Sección 8 brinda asistencia de alquiler para ayudar a las familias de muy bajos ingresos a pagar una vivienda de alquiler decente e higiénica. Estos programas

<b>solicitar vales de la Sección 8 por teléfono: (951) 274-0358)</b>	<a href="https://harivco.org/how-apply/voucher-programs">https://harivco.org/how-apply/voucher-programs</a>	son administrados por agencias locales de vivienda pública (PHA).
<b>Comunidad de apartamentos Telacu Villa</b>	25105 Fir Ave. Moreno Valley, CA 92553  Teléfono: 951.486.9842	Este es un complejo de apartamentos para personas de bajos ingresos de 74 unidades ubicado a solo unas cuadras de la autopista 60 en la ciudad de Moreno Valley. Elegibilidad: El jefe de familia debe tener al menos 62 años o 18 años y estar físicamente impedido al momento de enviar la solicitud. Los ingresos del hogar no deben exceder el 50% de los límites de ingresos anuales de Vivienda y Desarrollo Urbano. El alquiler se basa en el 30 % del ingreso bruto ajustado.
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
<b>Complejo de apartamentos en Perris Isle</b>	12960 Perris Blvd. Moreno Valley, 92553  Teléfono: 951.686.4402	Perris Isle es una unidad de 189 dormitorios con algunos apartamentos para personas de bajos ingresos. Dado que esta propiedad ha recibido financiación en parte a través del programa de Crédito Fiscal para Viviendas de Bajos Ingresos (LIHTC), una cierta cantidad de unidades están reservadas para hogares de bajos ingresos. Elegibilidad: Los hogares deben ganar menos del 50% o el 60% del ingreso medio del área para calificar para estas unidades. Los alquileres en estas unidades tienen un límite máximo del 30% del ingreso medio del área reservada (ajustado según el tamaño de la unidad). Es posible que algunas unidades de alquiler en esta propiedad no estén sujetas a LIHTC y, por lo tanto, tengan alquileres más altos y no tengan requisitos de ingreso máximo del hogar.
<b>Vivienda para personas mayores cooperativa Eucalyptus Towers</b>	24169 Eucalyptus Ave. Moreno Valley, CA 92553  Teléfono: 951.653.2324  Correo electrónico <a href="mailto:seniorhousingca@csi.coop">seniorhousingca@csi.coop</a>  Lista de espera: 800.500.7725  L/M/V 10am-2pm.	Vivir en una cooperativa significa vivir en un edificio controlado por los miembros residentes. Ser parte de una cooperativa de CSI le permite disfrutar de los beneficios de vivir en un apartamento mientras conserva el control de su entorno.  Principales Principios Cooperativos: Control democrático; igualdad de derechos para votar; operación sin fines de lucro; vivienda adecuada al costo más razonable para beneficiar a sus miembros; educación continua; neutralidad política, social y religiosa;

	<p>Para detalles de la cooperativa y recorridos</p> <p>Teléfono: 951.653.2324</p> <p><a href="https://www.csi.coop/en/locations/CA/moreno-valley/42?city=Moreno%20Valley&amp;locationname=Eucalyptus%20">https://www.csi.coop/en/locations/CA/moreno-valley/42?city=Moreno%20Valley&amp;locationname=Eucalyptus%20</a></p>	<p>compartir experiencias con otras cooperativas; afiliación voluntaria y sin discriminación.</p>
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
Habitat para la humanidad (Afiliado de Moreno Valley)	<p>Riverside HFH951.787.6754 <a href="http://www.habitatriverside.org">www.habitatriverside.org</a> <a href="mailto:info@habitatriverside.org">info@habitatriverside.org</a> 2180 Iowa Ave. Riverside, CA 92507-2413</p> <p>Para obtener más información sobre cómo solicitar una vivienda o conocer más sobre el proceso, comuníquese con Riverside HFH, llame al: 1-800-422-4828, o visite el sitio web a continuación: <a href="https://www.habitat.org/housing-help/apply">https://www.habitat.org/housing-help/apply</a></p> <p>Requisitos Generales para la aprobación de la solicitud:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Los posibles propietarios deben demostrar la necesidad de una vivienda segura y asequible.</li> <li>- Los hogares potenciales tienen ingresos bajos a moderados, cuyos ingresos no superan el 60% del ingreso medio del área (para EEUU.).</li> </ul>	<p>Habitat for Humanity cree que todos deberían tener un lugar seguro y asequible al que llamar hogar.</p> <p>Se espera que los solicitantes (individuos y familias) sean participantes activos, desde la fase de construcción hasta la entrega de llaves.</p> <p>Los propietarios de viviendas también deben poder y estar dispuestos a pagar una hipoteca asequible y, por lo general, no supera el 30 % del ingreso mensual bruto del propietario. Los pagos de la hipoteca se reinvierten en la comunidad para ayudar a construir casas Hábitat adicionales.</p> <p>La selección de propietarios de viviendas de Hábitat se gestiona en las ubicaciones locales de Hábitat para la Humanidad en todo Estados Unidos y en todo el mundo.</p>
Casas Prefabricadas (Muestra, no recomendación. Beaumont está a unas 18 millas de Moreno Valley)	<p><a href="https://www.modularhomes.com/city/Beaumont/California/">https://www.modularhomes.com/city/Beaumont/California/</a></p> <p>(El sitio web tiene recursos e información financiera).</p> <p>Compare una casa tradicional con una casa prefabricada y vea si la construida en fábrica es la opción correcta para usted; También explore la ciudad que está considerando para ver si es el lugar adecuado para vivir para usted (y su familia).</p>	<p>Algunas personas mayores buscan vender sus casas más grandes y están considerando casas modulares prefabricadas que puedan ofrecerles flexibilidad, valor y tranquilidad. Se encuentran disponibles diferentes estilos, formas, tamaños y diseños de casas. Las casas modulares prefabricadas se construyen en una fábrica, se ensamblan en el sitio y siguen los códigos de construcción estatales. Los constructores afirman que son idénticas a una casa normal construida en el sitio en todos los sentidos prácticos. Incluso califican para el mismo tipo de financiación.</p>
<b>Complejo de apartamentos en Perris Isle</b>	<p>12960 Blvd. Perris Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Teléfono: 951.924.4070</p>	<p>Perris Isle es una unidad de 189 habitaciones con algunos apartamentos para personas de bajos ingresos. Dado que esta propiedad ha recibido</p>

		<p>financiación en parte a través del programa de Crédito Fiscal para Viviendas de Bajos Ingresos (LIHTC), se reserva una cierta cantidad de unidades para hogares de bajos ingresos para personas mayores de 55 años.</p> <p>Elegibilidad: Los hogares deben ganar menos del 50% o el 60% del ingreso medio del área para calificar para estas unidades. El alquiler en estas unidades tiene un límite máximo del 30% del ingreso medio del área reservada (ajustado según el tamaño de la unidad). Es posible que algunas unidades de alquiler en esta propiedad no estén sujetas a LIHTC y, por lo tanto, tengan un alquiler más alto y no tengan requisitos de ingreso máximo del hogar.</p>
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripción de la asistencia</b>
<p><b>Vivienda para Personas mayores cooperativa Eucalyptus Towers</b></p>	<p>24169 Eucalyptus Ave. Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Teléfono 951.653.2324 Correo electrónico <a href="mailto:seniorhousingca@csi.coop">seniorhousingca@csi.coop</a></p> <p>Lista de espera 800.500.7725</p> <p>Miercoles/Viernes 10am-2pm.</p> <p>For co-op details and tours 951.653.2324</p> <p>Sitio web general: <a href="https://www.csi.coop/en/locations/CA/moreno-valley/42?city=Moreno%20Valley&amp;locationname=Eucalyptus%20">https://www.csi.coop/en/locations/CA/moreno-valley/42?city=Moreno%20Valley&amp;locationname=Eucalyptus%20</a></p>	<p>Vivir en una cooperativa significa vivir en un edificio controlado por los miembros residentes. Ser parte de una cooperativa de CSI le permite disfrutar de los beneficios de vivir en un apartamento mientras conserva el control de su entorno.</p> <p>Principales Principios Cooperativos: Control democrático; igualdad de derechos para votar; operación sin fines de lucro; vivienda adecuada al costo más razonable para beneficiar a sus miembros; educación continua; neutralidad política, social y religiosa; compartir experiencias con otras cooperativas; afiliación voluntaria y sin discriminación.</p>
<p><b>Vivienda para la Humanidad (Afiliado de Moreno Valley)</b></p>	<p>Riverside HFH <a href="http://www.habitatriverside.org">www.habitatriverside.org</a> <a href="mailto:info@habitatriverside.org">info@habitatriverside.org</a> (951) 787-6754</p> <p>2180 Iowa Ave. Riverside, CA 92507</p> <p>Martes- Sabado: 9am-5pm</p>	<p>Vivienda para Humanidad cree que todos deberían tener un lugar seguro y asequible al que llamar hogar.</p>

	<p>For more information call 800-422-4828</p> <p>Sitio web general: <a href="https://www.habitat.org/housing-help/apply">https://www.habitat.org/housing-help/apply</a></p> <p>Requisitos Generales para la aprobación de la solicitud: - Los posibles propietarios deben demostrar la necesidad de una vivienda segura y asequible. - Los hogares potenciales tienen ingresos bajos a moderados, cuyos ingresos no superan el 60% del ingreso medio del área (para EE. UU.).</p>	
<b>Agencia/organizacion</b>	<b>Informacion del contacto</b>	<b>Descripcion de la asistencia</b>
<b>Casas Prefabricadas (Muestra, no recomendación. Beaumont está a unas 18 millas de Moreno Valley)</b>	<p>Sitio web general: <a href="https://www.modularhomes.com/city/Beaumont/California/">https://www.modularhomes.com/city/Beaumont/California/</a></p> <p>(El sitio web tiene recursos e información financiera).</p> <p>Compare una casa tradicional con una casa prefabricada y vea si la construida en fábrica es la opción correcta para usted; También explore la ciudad que está considerando para ver si es el lugar adecuado para vivir para usted (y su familia).</p>	<p>Algunas personas mayores buscan vender sus casas más grandes y están considerando casas modulares prefabricadas que puedan ofrecerles flexibilidad, valor y tranquilidad. Se encuentran disponibles diferentes estilos, formas, tamaños y diseños de casas. Las casas modulares prefabricadas se construyen en una fábrica, se ensamblan en el sitio y siguen los códigos de construcción estatales. Los constructores afirman que son idénticas a una casa normal construida en el sitio en todos los sentidos prácticos. Incluso califican para el mismo tipo de financiación.</p>
	<b>LEGAL</b>	
<b>Servicios Legales de los Condados del Interior</b>	<p>1040 Iowa Ave., Suite 109 Riverside, CA 92507</p> <p>Teléfono para personas mayores 800.977.4257</p> <p>Sitio web general: <a href="http://www.inlandlegal.org/">www.inlandlegal.org/</a></p>	<p>Proporciona servicios legales gratuitos a los residentes desfavorecidos y en riesgo, y que tienen la mayor necesidad de garantizar que la justicia no dependa de la capacidad de la persona para pagar la representación.</p>
<b>Agencia/Organizacion</b>	<b>Informacion de Contacto</b>	<b>Descripcion de Asistencia</b>
<b>Asistencia Legal de Riverside</b>	<p>Oficina de Riverside 951.682 -7968</p> <p>Programa de asistencia para el alquiler y prevención de desalojos Sitio web general: <a href="http://riversidelegalaid.org/">http://riversidelegalaid.org/</a></p>	<p>Proporciona servicios legales gratuitos a solicitantes calificados en el condado de Riverside, incluida defensa contra desalojos, tutela, DACA/ciudadanía, disputas contractuales, quiebras, junto con asuntos del consumidor y otros asuntos civiles.</p>
<b>Asociacion de Abogados Latinos del Inland Empire (IELLA)</b>	<p>2060 University Ave #113 Riverside, CA 92507</p> <p>Teléfono: 951.369.3009 Correo electrónico: <a href="mailto:info@iella.org">info@iella.org</a></p>	<p>IELLA es una organización sin fines de lucro dedicada a brindar asistencia legal gratuita a personas pobres y desfavorecidas de Inland Empire a través de sus abogados y personal voluntarios: "Una voz para la justicia y una fuerza para el cambio".</p>

	<p>Sitio web general: <a href="http://www.iellaaid.org">www.iellaaid.org</a></p>	<p>Durante 35 años, IELLA ha ayudado a personas en una variedad de asuntos legales, específicamente en Derecho de Familia, en diversas comunidades que</p>
<p><b>Centro para los Derechos Humanos y Ley Constitucional (CHRCL)</b></p>	<p>256 S. Occidental Blvd. Los Angeles, CA 90057</p> <p>Teléfono: 213.388.8693</p> <p><a href="mailto:Admin@Centerforhumanrights.org">Admin@Centerforhumanrights.org</a></p> <p>Sitio web general: <a href="http://www.centerforhumanrights.org">www.centerforhumanrights.org</a></p>	<p>El objetivo del Centro es promover y proteger los derechos civiles, constitucionales y humanos de los niños y trabajadores inmigrantes, refugiados, sobrevivientes de violencia doméstica, niños en riesgo, prisioneros e inmigrantes pobres y otras poblaciones vulnerables. Brinda una amplia gama de servicios legales a la población vulnerable, víctimas de violaciones de derechos humanos y civiles, y trabaja con otros abogados en las áreas de derecho de inmigración, derecho constitucional y litigios de acciones colectivas.</p>
<p><b>Agencia/Organizacion</b></p>	<p><b>Informacion de Contacto</b></p>	<p><b>Descripcion de Asistencia</b></p>
<p><b>Justicia de Edad</b></p>	<p>Los Angeles Office 3660 Wilshire Blvd., Suite 718 Los Angeles, CA 90010</p> <p>Teléfono 213.639.0930.</p> <p>Llámelos si necesita consultar a un abogado del personal con respecto a un asunto importante, o envíeles un correo electrónico a <a href="mailto:info@justiceinaging.org">info@justiceinaging.org</a></p> <p>Sitio web general: <a href="http://www.justiceinaging.org">www.justiceinaging.org</a></p> <p>Si es una persona de bajos ingresos que busca ayuda, utilice el enlace web de recursos a continuación para buscar servicios legales, un localizador de atención para personas mayores, una línea directa contra fraudes y el Programa Estatal de Asistencia sobre Seguros Médicos. <a href="https://justiceinaging.org/get-involved/find-help/">https://justiceinaging.org/get-involved/find-help/</a></p>	<p>puede solicitar referencias de abogados y los enlaces web proporcionan recursos útiles.</p>
<p><b>Centro Nacional de Ley de Inmigracion (NILC)</b></p>	<p>3450 Wilshire Blvd. #108 – 62, Los Angeles, CA 90010</p> <p>Teléfono: 213.639.3900</p> <p>Correo electrónico: <a href="mailto:reply@nilc.org">reply@nilc.org</a> <a href="http://www.nilc.org">www.nilc.org</a></p> <p>El NILC no brinda asesoramiento legal directo, pero el sitio web brinda información útil que lo conecta con</p>	<p>El NILC es una de las organizaciones líderes en los EE. UU. dedicada exclusivamente a defender y promover los derechos y oportunidades de los inmigrantes de bajos ingresos y sus familiares.</p> <p>Enlaces útiles adicionales: <a href="https://www.nilc.org/get-involved/links/fedres/">https://www.nilc.org/get-involved/links/fedres/</a></p>

	<p>organizaciones de asistencia legal que Brindar servicios legales a inmigrantes de bajos ingresos.</p> <p>ImmigrationLawHelp.org: este sitio web ofrece un directorio en línea fácil de usar de proveedores de servicios legales, gratuitos o de bajo costo, para servicios legales para inmigrantes de bajos ingresos y otras áreas específicas, incluidas cuestiones legales aplicables a las personas mayores. LawHelpCA no brinda asesoramiento legal directo, pero puede conectarlo con organizaciones de asistencia legal y servicios de referencia.</p>	<p>(Recursos federales y estatales) <a href="http://www.nilc.org/get-involved/links/aro/natres/">www.nilc.org/get-involved/links/aro/natres/</a> (Organizaciones Nacionales de Defensa e Investigación)</p> <p><a href="https://www.nilc.org/get-involved/links/ircoalitions/">https://www.nilc.org/get-involved/links/ircoalitions/</a> (Immigrants' Rights Coalitions)</p> <p><a href="https://www.nilc.org/get-involved/links/bloglinks/">https://www.nilc.org/get-involved/links/bloglinks/</a> (Blogs)</p>
<b>Agencia/Organizacion</b>	<b>Informacion de Contacto</b>	<b>Descripcion de Asistencia</b>
<b>US Citizenship and Immigration Services (USCIS)</b>	<p>San Bernardino Office 995 Hardt St. San Bernardino, CA 92408</p> <p>Teléfono: 800.375.5283</p> <p>Sitio web general: <a href="http://www.uscis.gov/about-us/find-a-uscis-office/field-offices">www.uscis.gov/about-us/find-a-uscis-office/field-offices</a></p>	<p>Proporciona información y formularios para la solicitud de ciudadanía, tarjeta verde (residencia permanente) y permisos de trabajo para los EE. UU., e información relacionada.</p>
<b>Riverside County Bar Association – Lawyer Referral Service</b>	<p>Telefono 951.682.7520 (Se habla español).</p> <p>Sitio web general: <a href="http://riversidecountybar.com/public-services/lawyer-referral-service">riversidecountybar.com/public-services/lawyer-referral-service</a></p>	<p>Encuentre el abogado adecuado para sus necesidades legales.</p>
	<b>SALUD MENTAL Y RECUPERACIÓN</b>	
<b>Alcoholicos Anonimos</b>	<p>Sitio web general: <a href="https://www.aa.org/">https://www.aa.org/</a></p> <p>Para encontrar reuniones cerca de Moreno Valley y más información, llame a: Inland Empire Central Office Of Alcoholics Anonymous 897 Via Lata, Suite "AA" Colton, CA 92324</p> <p>Sitio web general: <a href="http://aainlandempire.org/">aainlandempire.org/</a></p>	<p>Alcohólicos Anónimos es una comunidad de personas que se unen para resolver su problema con la bebida compartiendo su experiencia, fortaleza y esperanza entre sí, para que puedan ayudar themselves and others to recover from alcoholism.</p> <p>No cuesta nada asistir a A.A. reuniones. La membresía está abierta a cualquiera y el único requisito para ser miembro es el deseo de dejar de beber. AUTOMÓVIL CLUB BRITÁNICO. no está aliado con ninguna denominación, política, organización o institución; no</p>

	<p>Teléfono: 909.825.4700</p> <p>Horario: L-M 8am – 4pm V 8am – 12pm, S 9am – 1pm Domingo Cerrado Riverside, CA</p> <p>Teléfono: 951.687.7090</p> <p>Meetings in Moreno Valley <a href="https://aainlandempire.org/meetings">https://aainlandempire.org/meetings</a></p> <p>Awakenings Club In-person and Online 21516 Dracaea Ave. Moreno Valley, CA 92553</p>	<p>desea involucrarse en ninguna controversia; ni apoya ni se opone a ninguna causa.</p> <p>Las reuniones ofrecen un enfoque generalizado para vencer la adicción al alcohol y son ideales para los miembros que desean aprender más sobre la adicción al alcohol.</p> <p>Videos sobre 12 pasos: <a href="https://www.aa.org/twelve-steps-twelve-traditions">https://www.aa.org/twelve-steps-twelve-traditions</a></p>
<b>Agencia/Organizacion</b>	<b>Informacion de Contacto</b>	<b>Descripcion de Asistencia</b>
<b>Anonimos de Cocaína</b>	<p>Área del Imperio Interior Línea directa 951.359.3895</p> <p>Sitio web general: <a href="https://inlandempireareaca.org/">https://inlandempireareaca.org/</a></p>	Proporciona recuperación en 12 pasos de la cocaína y de TODAS las demás sustancias que alteran la mente.
<b>Line Nacional para la Prevencion del Suicidio</b>	<p>Marque 988 para recibir asistencia en caso de crisis y suicidio, las 24 horas, los 7 días de la semana (inglés y español, gratis y confidencial)</p> <p>Sitio web general: <a href="https://988lifeline.org/current-events/the-lifeline-and-988/">https://988lifeline.org/current-events/the-lifeline-and-988/</a></p>	988 es el código de marcación de tres dígitos que dirigirá a las personas que llaman a la Línea Nacional de Prevención del Suicidio. Cuando llame, envíe mensajes de texto o chatee con el 988, se le conectará con consejeros que están capacitados para escuchar y comprender cómo los problemas pueden afectar a las personas que llaman, brindarles apoyo y conectarlos con los recursos según sea necesario.
<b>Violencia Domestica Nacional</b>	<p>Violencia Domestica Nacional Linea Directa: 800-799-7233 o envíe mensaje a “START” to 887788 Hours: 24/7. Lenguajes en: Ingles, Espanol para aquellos que requieren ayuda en casos domesticos de violencia. Ayuda es disponible.</p>	Para quienes buscan ayuda en casos de violencia doméstica. Hay ayuda disponible.
<b>Refugios para Victimas de Violencia Domestica (Riverside County)</b>	<p>Refugios para Victimas de Violencia Domestica Teléfono: 951.683.0829 (Riverside area) 800.339.7233 (Countywide)</p> <p><a href="https://rivcodpss.org/domestic-violence-services">https://rivcodpss.org/domestic-violence-services</a></p>	Para quienes buscan alternativas a la violencia doméstica.

<b>California Peer-Run Warmline</b>	Llame o made mensaje al 855-845-7415 to speak with a mental or emotional Counselor, available 24/7.  <a href="https://www.mentalhealthsf.org/peer-run-warmline/">https://www.mentalhealthsf.org/peer-run-warmline/</a>	La Peer-Run Warm Line es un recurso para cualquier persona en California que busque apoyo mental y emocional. Proporciona asistencia por teléfono y chat web a cualquier persona que la necesite. Algunas de las preocupaciones discutidas tienen que ver con las relaciones interpersonales, la ansiedad, el dolor, la depresión, las finanzas, el consumo de alcohol/drogas, etc.
<b>Cal Hope</b>	Teléfono: 833.317.HOPE (4673)  <a href="https://www.calhope.org/">https://www.calhope.org/</a>	Recurso para que cualquiera pueda hablar en momentos de estrés, ansiedad, depresión o preocupación.
<b>Agencia/Organizacion</b>	<b>Informacion de Contacto</b>	<b>Descripcion de Asistencia</b>
<b>Condado de Riverside 24/7 Centro Urgente de Ayuda Mental Health Urgent Care Centers</b>	<a href="https://up2riverside.org/mental-health-urgent-care-centers/">https://up2riverside.org/mental-health-urgent-care-centers/</a>  Ubicaciones de atención de urgencia de salud mental 24 horas al día, 7 días a la semana de los condados de Riverside. Llame o visite sin cita previa. No se necesitan citas. Todos son bienvenidos independientemente del tipo de seguro o de su capacidad de pago. Inglés/Español, otros idiomas bajo petición.  Riverside (Adultos) 9990 County Farm Rd., Bldg. 2 Riverside, CA 92503  Telefono 951.509.2499  Perris (Edades jovenes 13 en adelante) 85 Ramona Expressway Suites 1-3 Perris, CA 92571  Teléfono: 951.349.4195  Los servicios incluyen intervención en crisis, asesoramiento sobre salud mental, evaluación de medicamentos y vinculación con soluciones comunitarias.	Si usted o alguien cercano a usted está experimentando pensamientos, sentimientos o comportamientos preocupantes y le gustaría hablar con alguien hoy, llame o visite una de las ubicaciones de atención de urgencia de salud mental las 24 horas, los 7 días de la semana, en cualquier momento. walk into one of Riverside Counties' 24/7 Mental Health Urgent Care locations anytime.  Las personas que experimentan crisis de salud mental y/o conductual, que incluyen: depresión, ansiedad, abuso de sustancias y pensamientos preocupantes recurrentes, reciben asistencia en un ambiente tranquilo y de apoyo.  Alguien que ha estado en tu situación y sabe cómo ayudarte estará allí para recibirte. Ya sea que esté en crisis o simplemente necesite alguien con quien hablar, todos los servicios son voluntarios.  El personal incluye proveedores de salud mental, enfermeras practicantes y otros profesionales médicos, así como personal de pares con experiencias vividas.
<b>Departamento del Condado de Riverside Salud Mental (RCDMH) y “Depende de Nosotros” Recursos</b>	Clinicas de Salud Mental para Adultos 769 Blaine St. Suite B Riverside, CA 92507	Las Clínicas de Salud Mental para Adultos brindan servicios a personas adultas que padecen problemas de salud mental graves y persistentes.

	<p>Teléfono: 951.358.4705</p> <p><a href="https://www.rcdmh.org/adult-services">https://www.rcdmh.org/adult-services</a></p> <p>“It’s Up to Us” Mental Health Resources” <a href="https://up2riverside.org/resources/mental-health-local-resources/">https://up2riverside.org/resources/mental-health-local-resources/</a></p>	<p>Llame para programar una cita para salud mental, ayuda financiera y medicamentos.</p> <p>El sitio web “It’s Up to Us” ofrece varios recursos locales de salud mental.</p> <p>También puede comunicarse con la línea de acceso, referencia, evaluación y soporte comunitario (Línea CARES) al teléfono 800.499.3008, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Proporciona detección y vinculación con programas de salud mental y uso de sustancias. El personal compasivo responde llamadas y puede brindar información y referencias en inglés y español.</p>
<b>Agencia/Organizacion</b>	<b>Informacion de Contacto</b>	<b>Descripcion de Asistencia</b>
<b>Ministerios del Camino de Vida</b>	<p>¿Necesitas un lugar seguro para dormir? Llamar Camino de la Vida</p> <p>Teléfono: 951.462.9822, para disponibilidad de camas.</p> <p>Is someone hurting you? Call Shelter from the Storm</p> <p>Teléfono: 760.328.7233 for assistance</p> <p><a href="https://www.thepathoflife.com/">https://www.thepathoflife.com/</a></p>	<p>Ofrece refugio y ayuda contra la violencia doméstica.</p> <p>Requisitos de elegibilidad: mayor de 18 años, totalmente competente e independiente, aprobar antecedentes control contra incendios provocados y agresiones sexuales.</p> <p>El programa de Realojamiento Rápido de Path of Life Ministries ayuda con la vivienda más inmediata posible en casas y apartamentos privados dispersos en todo el condado de Riverside. La población a la que sirve este programa incluye personas mayores. Llame al 800.498.8847 para obtener más información.</p>
<b>HomeConnect</b>	<p>Are you homeless or at risk of losing your housing?</p> <p>Teléfono: 800.498.8847</p> <p>Email: <a href="mailto:homeconnect@RUhealth.org">homeconnect@RUhealth.org</a> <a href="https://www.rcdmh.org/HomeConnect">https://www.rcdmh.org/HomeConnect</a></p>	<p>Cualquier residente del condado de Riverside que no tenga hogar o esté en riesgo de perder su vivienda puede llamar a Riverside County HomeConnect para obtener recursos, navegación sobre viviendas y referencias a asistencia comunitaria disponible.</p>
<b>The Hole in the Wall</b>	<p>También puede llamar al 877.548.7838 para obtener alojamiento de transición y otros servicios para veteranos estadounidenses.</p>	<p>Centro de acogida para personas sin hogar, tratamiento por abuso de sustancias, referencias, paquetes de almuerzo, kits de higiene, ropa, pases de autobús, acceso a teléfono y buzón de correo.</p>
<b>Moreno Valley CORPS Centro Comunitario – Salvation Army</b>	<p>14068 Graham Ave. Moreno Valley CA 92553</p> <p>Teléfono: 951.653.9131</p> <p>Programa de Asistencia para Personas sin Hogar 951.415.2971</p>	<p>Servicios del centro comunitario CORPS ofrecidos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Servicios de desastre</li> <li>• Asistencia financiera de emergencia</li> <li>• Programas de alimentación y nutrición</li> <li>• Servicios estacionales</li> <li>• Servicios de visitas</li> <li>• Educación cristiana</li> <li>• Ministerios de la Mujer</li> </ul>

	Rehabilitacion para Adultos 951.940.5790 (Perris)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Servicios de adoración - Escuela dominical</li> <li>• Servicios de Adoración - Ministerios Juveniles</li> <li>• Servicios de adoración - Niños/adolescentes</li> <li>• Servicios de adoración - Iglesia</li> <li>• Programas de música y arte</li> <li>• Servicios de adoración - Adultos jóvenes</li> </ul> <p>Ministerios de hombres Actividades de campamento residencial Programas de desarrollo del carácter Programas de recreación comunitaria Programa de asistencia para personas sin hogar: Programa de asistencia para personas sin hogar de 10 horas a la semana. Implica gestión de casos y ayuda laboral general. Diseñado para ayudar a los residentes sin hogar de Moreno Valley que necesitan urgentemente dirección.</p>
<b>Agencia/Organizacion</b>	<b>Informacion de Contacto</b>	<b>Descripcion de Asistencia</b>
<b>Veteranos de Estados Unidos – Base de Reserva de Fuerza Aerea de March Vivienda Transicional Programa y Linea de Crisis</b>	<p>March Air Reserve Base (MARB)</p> <p>15105 6<sup>th</sup> St. Riverside, CA 92518</p> <p>Teléfono: 951.877.3993 951.656.6892</p> <p>Puede llamar tambien al 877.548.7838 for transitional housing and other services for US veterans. <a href="https://usvets.org/how-we-serve/housing/">https://usvets.org/how-we-serve/housing/</a></p>	<p>El programa de vivienda de transición de MARB proporciona viviendas de transición para veteranos sin hogar.</p> <p>Línea de crisis las 24 horas del Departamento de Asuntos de Veteranos: 800.273.8255 (opción 1)</p>
<b>Immanuel House</b>	<p>12125 Day St. Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Teléfono: 951.653.3000</p> <p>Correcto Electronico: <a href="mailto:immanuelhouse@immanuelhouse.org">immanuelhouse@immanuelhouse.org</a>  <a href="https://immanuelhouse.org/">https://immanuelhouse.org/</a></p>	<p>Immanuel House ayuda a las personas en su camino hacia el reingreso a la sociedad en general. Proporciona una variedad de servicios, que incluyen evaluaciones individuales, viviendas de transición, recursos laborales, educación complementaria, tratamiento de trastornos por uso de sustancias, terapia cognitivo-conductual, capacitación en habilidades para la vida, servicios comunitarios y de reunificación familiar, y acceso único a beneficios públicos. También ofrece servicios de apoyo y de vida de transición para personas en libertad condicional con discapacidades mentales y otras personas. Abre a las 17 h.</p>

<p><b>Línea de Ayuda Nacional de Problemas de Juego</b></p>	<p>La línea de ayuda nacional sobre problemas de juego 800.522.4700 está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana y es 100% confidencial.</p> <p>Para sesión de chat:  <a href="https://www.ncpgambling.org/help-treatment/chat/">https://www.ncpgambling.org/help-treatment/chat/</a></p> <p>Recursos adicionales:  <a href="https://www.sumhlc.org/resources/COVID-19/national-gambling-addiction-hotlines-and-additional-resources/">https://www.sumhlc.org/resources/COVID-19/national-gambling-addiction-hotlines-and-additional-resources/</a></p> <p>Línea Nacional de Ayuda sobre Drogas 888.633.3239 y Línea Nacional de Prevención del Suicidio al 1-800.273.8255.</p>	<p>Esta línea directa conecta a las personas que llaman con organizaciones gubernamentales y de salud locales que pueden ayudarlos con su adicción al juego.</p> <p>La organización también ofrece una lista completa de recursos que pueden ayudar a una persona con adicción al juego.</p> <p>Jugadores Anónimos es otra organización que ayuda a las personas a recuperarse de problemas con el juego.  <a href="http://www.gamblersanonymous.org/ga/content/about-us">http://www.gamblersanonymous.org/ga/content/about-us</a></p>
<p><b>Agencia/Organizacion</b></p>	<p><b>Informacion de Contacto</b></p>	<p><b>Descripcion de Asistencia</b></p>
<p><b>Oficina de Problemas de Juego (OPG)</b></p>	<p>Si usted o un ser querido se ve afectado por un trastorno del juego, hay disponible ayuda confidencial y sin costo.</p> <p>800.JUGADOR (800.426.2537)</p> <p><a href="https://www.cdph.ca.gov/Programs/OPG/Pages/opg-landing.aspx">https://www.cdph.ca.gov/Programs/OPG/Pages/opg-landing.aspx</a></p>	<p>La Oficina de Problemas con el Juego promueve la concientización y la prevención del trastorno del juego y pone tratamiento a disposición de aquellos afectados negativamente por el comportamiento problemático del juego. El programa se compone de una línea de ayuda, capacitación y asistencia técnica, campañas de concientización pública e investigación.</p>
<p><b>California Highway Patrol - California Silver Alert Program</b></p>	<p><a href="https://www.chp.ca.gov/Pages/Silver-Alert.aspx">https://www.chp.ca.gov/Pages/Silver-Alert.aspx</a></p> <p>¿Qué debería hacer el público?  Si tiene información sobre una Alerta Plata activa o una persona mayor desaparecida, llame al 911 de inmediato para informarlo.</p> <p>La siguiente información sería útil:  ubicación del missing person, any relevant description and make, model, color, and license plate number of vehicle involved; even the smallest piece of information puede ser la pieza que conduzca a una recuperación exitosa.</p> <p><a href="https://www.chp.ca.gov/news-alerts/silver-alert">https://www.chp.ca.gov/news-alerts/silver-alert</a></p>	<p>El Programa Silver Alert de California se activa cuando una persona mayor o con problemas cognitivos o de desarrollo desaparece y se determina que está en riesgo. Proporciona información inmediata al público para ayudar en la rápida recuperación de las personas en riesgo que cumplen los criterios.</p> <p>To activate a Silver Alert, missing person is 65 years of age or older, developmentally disabled or cognitively impaired; law enforcement has utilized all available local resources; the person has gone missing under unexplained or suspicious circumstances; the person is in peligro por edad, discapacidad física u otros factores; y difundir información al público podría contribuir a la recuperación segura de la persona desaparecida.</p>

	<b>NUTRICIÓN Y ALIMENTACIÓN</b>	
<b>Asociación de Servicios para la Familia (FSA)</b>	<p>La FSA está en el MV Senior Center (25075 Fir Ave. Moreno Valley) y sirve almuerzos calientes de 11:30am a 12:15pm de lunes a viernes, y también entrega comidas a domicilio varios días a la semana.</p> <p>Teléfono: 951.342.3057 (llame para consultas sobre su programa de entrega a domicilio)</p> <p><a href="https://www.fsaca.org/senior-services">https://www.fsaca.org/senior-services</a> (también puede utilizar el sitio web para solicitar el programa de entrega a domicilio)</p>	<p>La FSA proporciona comidas nutritivas a personas mayores en todo el condado de Riverside, incluidas comidas grupales en los centros para personas mayores.</p> <p>Una donación sugerida de \$3.00 por persona para continuar sirviendo comidas comunitarias de la FSA.</p> <p>FSA también entrega comidas a personas mayores confinadas en sus hogares en toda la región, para ayudarlas a seguir viviendo en casa de forma independiente durante el mayor tiempo posible.</p> <p>Los beneficios también provienen del contacto social con los conductores que entregan las comidas, lo que ayuda a combatir la sensación de aislamiento.</p>
<b>Agencia/Organizacion</b>	<b>Informacion de Contacto</b>	<b>Descripcion de Asistencia</b>
<b>Nutriendo America (FSA) – Condado de Riverside</b>	<p>FSA está en el MV Senior Center (25075 Fir Ave. Moreno Valley) cada segundo jueves, de 9am a 11am</p> <p>Llama para confirmar fechas: 951.413.3430.</p> <p>2950 Jefferson St.</p> <p>Riverside, CA 92504</p> <p>Teléfono:951.359.4757 (call for other distribution locations and hours, and other services)</p> <p><a href="https://www.feedingamericaie.org/get-help">https://www.feedingamericaie.org/get-help</a></p>	<p>Distribuye comidas con la ayuda de socios benéficos, incluidos refugios de emergencia, comedores comunitarios, centros comunitarios y más. Los sitios de distribución de alimentos son gratuitos y están abiertos al público. Los alimentos están preenvasados en cajas y contienen una variedad de productos no perecederos. La inscripción se puede realizar en persona en un sitio de distribución, limitada a una caja por persona.</p> <p>Comuníquese con ellos también para solicitar los servicios de CalFresh y Homebound.</p>
<b>Amigos de Moreno Valley Centro para Personas de la Tercera Edad</b>	<p>25075 Fir Ave. Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Teléfono: 951.413.3430 (llame para obtener información sobre cómo registrarse para recibir alimentos perecederos).</p> <p><a href="https://www.facebook.com/FMVSCInc/">https://www.facebook.com/FMVSCInc/</a></p>	<p>Friends of MV, en asociación con el Ejército de Salvación, proporciona alimentos perecederos a las personas mayores.</p>

<b>Departamento de California de Envejecimiento – Condado de Riverside</b>	3610 Central Ave Ste. 102 Riverside CA 92506  Teléfono: 951.867.3800 (inglés y español)  <a href="https://aging.ca.gov/Find_Services_in_My_County/My_County/?cc=riv">https://aging.ca.gov/Find_Services_in_My_County/My_County/?cc=riv</a>	El Departamento de Envejecimiento de California proporciona comidas a las personas mayores confinadas en el hogar a través de sus proveedores, como la Asociación de Servicios Familiares. También ayuda con el transporte (RTA y viajes), el cuidado familiar y muchos otros servicios.
<b>TRANSPORTE</b>		
<b>MoVan Shuttle</b> (De la Organización de Friends of Moreno Valley en el Centro para personas de la Tercera Edad de MV )	Teléfono: 833.745.8454  El servicio de transporte está disponible de lunes a viernes de 8:15am a 4:45pm y no está disponible durante los días festivos (los horarios y el servicio están sujetos a cambios, se requiere reservación con 24 horas de anticipación). <a href="https://www.moval.org/parks-comm-svc/program-sr-movan.html">https://www.moval.org/parks-comm-svc/program-sr-movan.html</a>	Este servicio ofrece viajes de ida y vuelta para personas mayores al Senior Community Center, citas médicas y compras.  \$1.00 para viajes de ida dentro de los límites de la ciudad.
<b>Agencia/Organizacion</b>	<b>Informacion de Contacto</b>	<b>Descripcion de Asistencia</b>
<b>TRIP Program</b> (Independent Living Partnership - ILP)	6235 River Crest Dr., Suite Q, Riverside, CA 92507  Teléfono: 951.653.0740 Para solicitar asistencia TRIP, llame a la Conexión de recursos para personas mayores y discapacitadas del condado de Riverside al 800.510.2020 (información y referencias), o directamente al (951) 867-3895.  tripforamerica@ilp-trip.org <a href="https://ilpconnect.org/">https://ilpconnect.org/</a>	ILP is the parent and creator of the TRIP mileage reimbursement transportation service. TRIP riders receive trips, free of charge.  Este servicio es utilizado por personas mayores y personas con discapacidades del condado de Riverside que no conducen, no tienen familiares que los ayuden y no pueden usar el transporte público.
<b>Agencia de Transporte Rapido (RTA) -Dial-A-Ride Service</b>	Teléfono: 800.795.7887  Laborables de 7 a 18 horas y fines de semana y festivos de 8 a 17 horas.  <a href="https://www.riversidetransit.com/index.php/dial-a-ride/what-is-dial-a-ride">https://www.riversidetransit.com/index.php/dial-a-ride/what-is-dial-a-ride</a>	Mayores de 65 de edad o con discapacidades, califican. La tarifa regular del servicio de Dial-A-Ride es \$3.50 por pasajero, por aborde, por zona.  Cuando llame, el responsable de reservas le indicará la tarifa requerida para el viaje.
<b>Sociedad Americana del Cancer (ACS)</b>	Teléfono: 800.227-2345 para coordinar el transporte a su cita médica; se recomienda llamar con	La ACS tiene el programa Road To Recovery que ofrece transporte hacia y desde citas médicas relacionadas con el cáncer para pacientes que de otro modo no podrían llegar allí.

	<p>suficiente antelación a la fecha de su cita.</p> <p><a href="https://www.cancer.org/support-programs-and-services/patient-transportation.html">https://www.cancer.org/support-programs-and-services/patient-transportation.html</a></p>	<p>Si usted o un ser querido necesita transporte, ACS puede ayudarlo. Según la elegibilidad y la disponibilidad, lo conectarán con conductores voluntarios.</p>
<b>RTA – Transportacion Regular</b>	<p>Centro de información al cliente 951.565.5002</p> <p>Para planificar un viaje: <a href="https://www.riversidetransit.com/index.php/plan-my-trip-top">https://www.riversidetransit.com/index.php/plan-my-trip-top</a> (try it, if you still need help, call number above)</p>	<p>Personas mayores pagan \$0.75 por viaje (puede haber precios con descuento, consultar con el servicio de información al cliente)</p>
<b>Hospital del Condado de Riverside</b> (Citas Medicas)	<p>Teléfono: 951.486.4380 Puede aplicar por teléfono.</p>	<p>Transporte de citas médicas para pacientes del Hospital del Condado.</p>
<b>Agencia/Organizacion</b>	<b>Informacion de Contacto</b>	<b>Descripcion de Asistencia</b>
	<b>SERVICIOS PÚBLICOS (HOGAR) AYUDA Y SEGURIDAD</b>	
<b>Asociación de acción comunitaria del condado de Riverside (y Departamento de Servicios y Desarrollo Comunitario de California)</b>	<p>2038 Iowa Ave. Suite B-101, Riverside, CA 92507</p> <p>Teléfono: 951.955.4900</p> <p>L-V 8am-5pm</p> <p>Para solicitar los programas LIHEAP y LIHWAP: <a href="https://capriverside.org/utility-assistance-program">https://capriverside.org/utility-assistance-program</a></p> <p>Bill Assistance and Weatherization: <a href="https://www.csd.ca.gov/Pages/Services.aspx?SCU=Riverside%20County&amp;PT=CM">https://www.csd.ca.gov/Pages/Services.aspx?SCU=Riverside%20County&amp;PT=CM</a></p>	<p>El Programa de asistencia energética para hogares de bajos ingresos (LIHEAP) proporciona asistencia financiera única para ayudar a equilibrar la factura de servicios públicos de un hogar elegible. El Programa de Asistencia de Agua para Hogares de Bajos Ingresos (LIHWAP) es un programa de emergencia temporal para ayudar a familias de bajos ingresos con asistencia con facturas vencidas de agua y alcantarillado. También está disponible de forma gratuita el servicio de medidas de conservación (climatización) para mejorar la eficiencia energética en las viviendas.</p>
<b>Programas de asistencia financiera de Asistencia de tarifas eléctricas para la familia Edison del sur de California (FERA) y Tarifas alternativas de energía de California (CARE)</b>	<p>Para aplicar o para cualquier pregunta, Llamar</p> <p>1-800-447-6620. L-V 7am - 7 pm PST, S 8am - 5 pm PST.</p> <p><a href="https://www.sce.com/residential/assistance/fera-care">https://www.sce.com/residential/assistance/fera-care</a></p>	<p>SCE tiene los programas FERA y CARE para ayudar a las familias calificadas de todos los tamaños a reducir sus facturas mensuales de energía cuando más la necesitan. Las personas que califican y los hogares de dos o más personas reciben hasta un 30% de descuento en sus facturas de electricidad. La empresa de servicios públicos determina, si el individuo califica para CARE o FERA, cualquier programa que brinde mayores ahorros al cliente.</p>

<p><b>Programa de Tarifas Alternativas de Energía (CARE) de SoCalGas California</b></p>	<p>Para mas informacion llame 1-800-427-2200.</p> <p><a href="https://www.socalgas.com/save-money-and-energy/assistance-programs/california-alternate-rates-for-energy">https://www.socalgas.com/save-money-and-energy/assistance-programs/california-alternate-rates-for-energy</a></p> <p>Para otros programas de asistencia de SoCalGas- 877.238.0092</p> <p><a href="https://www.socalgas.com/save-money-and-energy/assistance-programs?gclid=EAlaQobChMly_Ti4f2O_QIVkAytBh3oOwKqEAAAYASAAEglBJvD_BwE">https://www.socalgas.com/save-money-and-energy/assistance-programs?gclid=EAlaQobChMly_Ti4f2O_QIVkAytBh3oOwKqEAAAYASAAEglBJvD_BwE</a></p>	<p>El programa CARE puede ayudar a ahorrar el 20% de la factura mensual de gas.</p> <p>Otros programas de asistencia: condonación de facturas vencidas, el Fondo de Asistencia para Gas otorga subvenciones, el Plan de Pago Nivelado distribuye los costos a lo largo de 12 meses.</p>
<p><b>Programa de Asistencia Urgente de Utilidades de Moreno Valley Utility (MVU)</b></p>	<p>14331 Frederick St. Suite 2, Moreno Valley, CA 92553</p> <p>Customer Service 844.341.6469</p> <p><a href="https://www.moval.org/mvu/payment-progs.html#tab-2">https://www.moval.org/mvu/payment-progs.html#tab-2</a></p>	<p>Este es un programa de descuento en cargos de energía mensuales para residentes calificados, según sus ingresos y el tamaño de su hogar. El descuento se aplica únicamente a los cargos de energía.</p>
<p><b>Agencia/Organizacion</b></p>	<p><b>Informacion de Contacto</b></p>	<p><b>Descripcion de Asistencia</b></p>
<p><b>Servicio de Telefono de California LifeLine (CLTS)</b> (Un Programa la Comicion de Utilidades Publicas de California)</p>	<p>CLTS Teléfono: 877.858.7463</p> <hr/> <p>Comuníquese e informe a su compañía telefónica que desea solicitar California LifeLine o para obtener más información general.</p> <p>Determina si calificas: <a href="https://www.cpuc.ca.gov/consumer-support/financial-assistance-Savings-and-discounts/lifeline/california-lifeline-eligibility#qualify">https://www.cpuc.ca.gov/consumer-support/financial-assistance-Savings-and-discounts/lifeline/california-lifeline-eligibility#qualify</a></p> <p>Una vez que le informe a su compañía telefónica que califica, la compañía puede comenzar el proceso de solicitud por usted. Haga clic en el siguiente sitio web para averiguar qué compañías telefónicas están aprobadas en su área. <a href="https://www.californialifeline.com/en">https://www.californialifeline.com/en</a></p>	<p>CLTS es un programa estatal que brinda servicios de telefonía residencial y celular con descuento a hogares elegibles. Cada hogar debe optar por obtener el descuento ya sea en un teléfono de casa o en un celular, pero no en ambos.</p> <p>La compañía de telefonía residencial o celular debe ser un proveedor de servicios telefónicos aprobado por California LifeLine.</p>